

**ELITECH**  
**HD PROFESSIONAL**

# ПАСПОРТ

РУБАНОК ELITECH

HP 1718E (E2209.007.00)



ПАШПАРТ  
РУБАНАК ELITECH

ПАСПОРТЫ  
ЖОНҒЫ ELITECH

ԱՆՁՆԱԳԻՐ  
ՈՍՆՂԱ ELITECH

**EAC**

RU

Паспорт изделия

3 - 23 Стр.

BY

Пашпарт вырабы

25 - 43 Старонка

KZ

Өнім паспорты

45 - 63 Бет

AM

Ապրանքի անձնագիր

65 - 85 Էջ

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                          |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Назначение .....                                                                      | 4  |
| 2. Правила техники безопасности .....                                                    | 4  |
| 3. Технические характеристики .....                                                      | 7  |
| 4. Комплектация .....                                                                    | 7  |
| 5. Описание конструкции .....                                                            | 8  |
| 6. Эксплуатация .....                                                                    | 9  |
| 7. Эксплуатация .....                                                                    | 12 |
| 8. Техническое обслуживание .....                                                        | 14 |
| 9. Возможные неисправности и методы их устранения .....                                  | 19 |
| 10. Транспортировка и хранение .....                                                     | 19 |
| 11. Утилизация .....                                                                     | 19 |
| 12. Срок службы .....                                                                    | 19 |
| 13. Данные о производителе, импортере, сертификате/ декларации и дате производства ..... | 20 |
| 14. Гарантийные обязательства .....                                                      | 20 |

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Рубанок электрический предназначен для строгания древесины и производных от нее материалов с плавной регулировкой глубины, а также выборки четверти и снятия фаски с при помощи V-образного паза в подошве. Патрубок для подключения пылесоса позволяет организовать эффективное пылеудаление. Кнопка блокировки от случайного включения делает работу оператора более безопасной.

## 2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### Рабочее место

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

### Электробезопасность

- Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.
- При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями (трубы, батареи отопления, холодильники), так как это приводит к увеличению риска поражения электрическим током.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте вилку инструмента из розетки, держа за шнур питания, и не переносите инструмент, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- При использовании электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.
- При использовании электроинструмента в местах с повышенной влажностью



подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30мА) соответствующего номинала.

### **Личная безопасность**

- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.

- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитная обувь и одежда).

- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед включением электроинструмента в сеть или перед подсоединением аккумулятора убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.

- Перед включением электроинструмента в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на инструменте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении инструмента могут привести к травмам.

- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.

- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.

- Если в инструменте предусмотрены устройства для подключения пылесборника, используйте их. Это поможет снизить риск получения травмы, связанный с повышенным пылеобразованием, а также увеличит точность при работе с электроинструментом

### **Дополнительные правила техники безопасности для рубанков:**

Инструмент нельзя использовать лицам в возрасте до 16 лет.

Поскольку уровень шума при работе данного инструмента может превышать 80 dB(A); всегда используйте защиту для ушей.

Пыль от таких материалов, как, некоторые породы дерева, может быть вредна (контакт с такой пылью или ее вдыхание может стать причиной возникновения у оператора или находящихся рядом лиц аллергических реакций и/или респираторных заболеваний); надевайте респиратор и работайте с пылеудаляющим устройством при включении инструмента. Некоторые виды пыли классифицируются как канцерогенные (например, дубовая или буковая пыль), особенно в сочетании с добавками для кондиционирования древесины; надевайте респиратор и работайте с пылеудаляющим устройством при включении инструмента. Следуйте принятым в требованиях и нормативам относительно пыли для тех материалов, с которыми вы собираетесь работать.

Никогда не используйте инструмент, если сетевой шнур повреждён; необходимо, чтобы квалифицированный специалист заменил сетевой шнур.

Перед регулировкой или сменой принадлежностей обязательно выньте вилку из сетевой розетки. Держите электроинструмент за изолированные поверхности рукояток, т.к. режущий инструмент может соприкоснуться со шнуром (перерезание провода под напряжением может вызвать подачу напряжения на открытые металлические части электроинструмента и привести к поражению оператора). Следите за тем, чтобы сетевой шнур не находился рядом с движущимися деталями инструмента; нужно всегда направлять электрический шнур к задней части инструмента, исключая его захват инструментом.

Не прикасайтесь пальцами к вращающимся лезвиям.

В случае любой электрической или механической неисправности немедленно выключите инструмент и выньте вилку из розетки. При повреждении или разрезании сетевого шнура во время работы не прикасайтесь к нему, и немедленно выньте вилку из розетки. В случае, если узел выброса забит строгальной стружкой, необходимо выключить двигатель, дождаться полной остановки всех движущихся деталей, отсоединить вилку кабеля от сети и удалить застрявшую стружку.

После использования дождитесь остановки ножевого вала, прежде чем поставить инструмент на место (открытый ножевой вал может зацепить поверхность, что приведет к потере контроля над инструментом и нанесению тяжелых травм).

### **Критерии предельного состояния**

**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений изоляции электрокабеля, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправностей.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

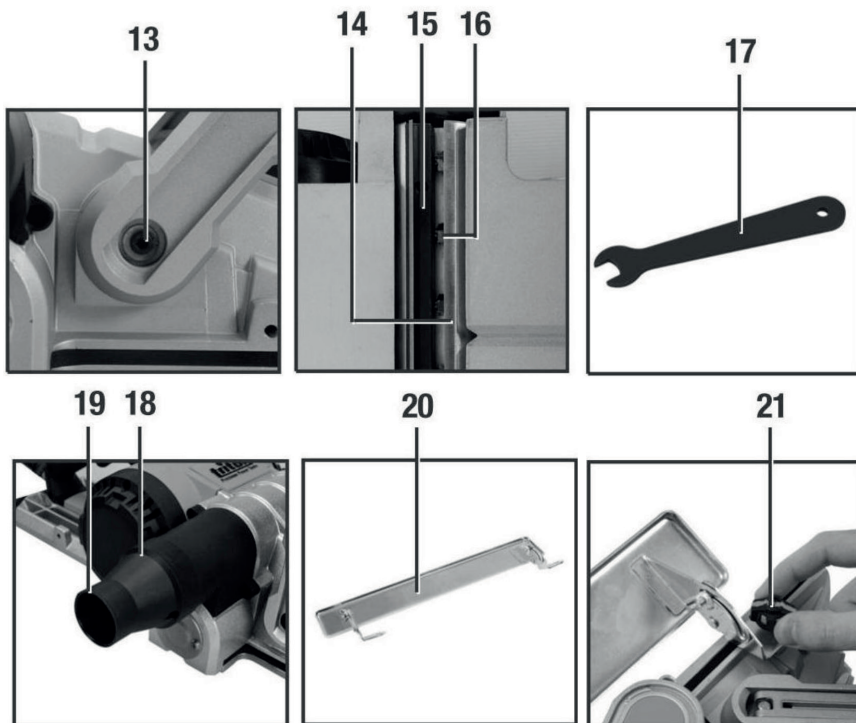
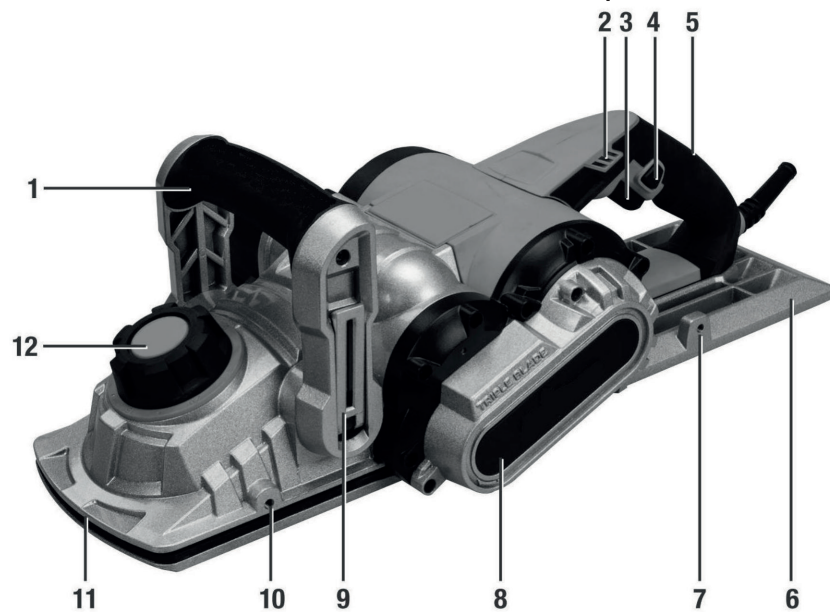
Таблица 1

| ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛЬ                         | HP 1718E      |
|--------------------------------------------|---------------|
| Код                                        | E2209.007.00  |
| Мощность, Вт                               | 1800          |
| Скорость вращения на холостом ходу, об/мин | 15000         |
| Ширина строгания, мм                       | 180           |
| Максимальная глубина строгания, мм         | 2             |
| Шаг изменения глубины строгания, мм        | 0,25          |
| Количество ножей, шт                       | 3             |
| Размер ножа, мм                            | 180x8x2       |
| Тип ножа                                   | двухсторонний |
| Диаметр патрубка адаптера, мм              | 35            |
| Модель ремня                               | EPJ282        |
| Размер ремня, мм                           | 282x13,8x3,5  |
| Шаг ремня                                  | 2,34          |
| Тип ремня                                  | поликлиновой  |
| Количество гребней ремня, шт               | 6             |
| Уровень шума L <sub>pa</sub>               | 92            |
| Уровень шума L <sub>wa</sub>               | 103           |
| Уровень вибрации, задняя/передняя ручка    | 4,3 / 7,0     |
| Класс электробезопасности                  | II            |
| Напряжение питания, В                      | 230           |
| Длина электрокабеля, м                     | 3             |
| Габаритные размеры, мм                     | 535x280x165   |
| Масса, кг                                  | 9,5           |

### 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- |                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| 1. Рубанок                            | – 1шт. |
| 2. Адаптер для пылесоса               | – 1шт. |
| 3. Упор параллельный                  | – 1шт. |
| 4. Винт крепления параллельного упора | – 2шт. |
| 5. Ключ для установки ножей           | – 1шт. |
| 6. Паспорт                            | – 1шт. |

## 5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

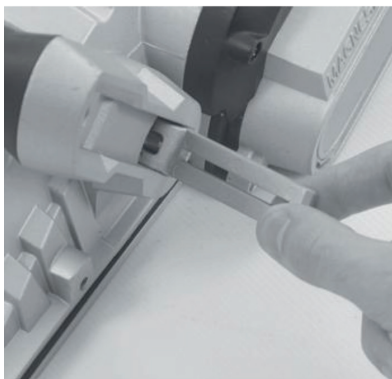


1. Рукоятка передняя
2. Отверстие вентиляционное
3. Кнопка включения
4. Кнопка разблокировки выключателя
5. Рукоятка основная
6. Подошва задняя базовая
7. Отверстие заднее для крепления параллельного упора
8. Крышка приводного ремня
9. Фиксатор положения передней рукоятки
10. Отверстие переднее для крепления параллельного упора
11. Подошва передняя регулируемая
12. Ручка настройки глубины строгания
13. Винт фиксации передней рукоятки
14. Вал ножевой
15. Нож строгальный
16. Винты фиксации ножа
17. Ключ для замены ножей.
18. Патрубок пылеудаления
19. Адаптер подключения пылесоса
20. Упор параллельный
21. Винты фиксации параллельного упора

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда отключайте инструмент от источника питания перед снятием принадлежностей или выполнением каких-либо регулировок.

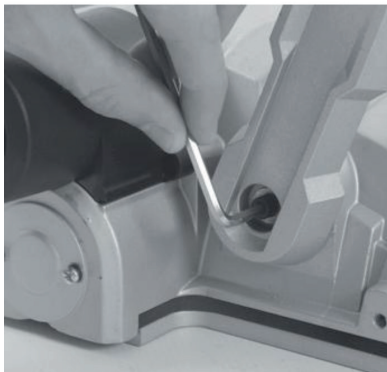
### Регулировка передней ручки



1. Откиньте рычаг блокировки передней рукоятки (9) и переместите переднюю рукоятку (1) в одно из четырех положений, наиболее подходящих для выполнения поставленной задачи.



2. Верните рычаг в исходное положение для фиксации рукоятки в выбранном положении.



**Примечание:**

При необходимости механизм действия рычага можно отрегулировать с помощью установочного винта (13) передней рукоятки.

## Установка параллельного упора.



1. Установите параллельный упор (20) на корпус рубанка. Зафиксируйте его винтами крепления (21) упора в места крепления (7) и (10).



2. Ослабьте две барашковые гайки и установите требуемый угол наклона упора.

3. При установке под прямым углом к основанию рубанка упор служит направляющей, помогающей контролировать процесс строгания.

Примечание: упор может быть установлен с любой стороны рубанка.

Примечание: Градуировки углов, отмеченные на упоре, являются приблизительными. Для точной работы необходимо сделать пробный проход и произвести корректировку.

## Подключение пылеудаления.



**ВАЖНО:** Настоятельно рекомендуется использовать с данным инструментом пылесос для мастерской или другую систему пылеудаления. При использовании инструмента образуется большое количество отходов, и для оптимальной работы требуется активная система пылеудаления.

1. Отверстие для удаления пыли/стружки (18) позволяет подключаться к вакуумной системе пылеудаления.

2. Использование адаптера для удаления пыли (19) позволяет подключить пылесос к отверстию для удаления пыли/стружки.

3. Чтобы установить адаптер для удаления пыли, вставьте его в отверстие (18) и поверните по часовой стрелке до тех пор, пока он не зафиксирован.

## Регулировка глубины строгания.

Примечание:

При регулировке, установке или снятии лезвий всегда проверяйте, отключен ли электроинструмент от сети.

1. Поверните ручку регулировки глубины (12) по часовой стрелке для установки большей глубины строгания и против часовой стрелки для уменьшения глубины строгания.

2. Цифры на кольце под ручкой регулировки глубины указывают толщину срезаемого слоя. Существует 8 позиций из диапазона 0,25-2,0 мм, с шагом 0,25 мм.

3. Если нужно получить точный размер, сделайте тестовый проход (строгание) образца, измерьте разницу в толщине и при необходимости отрегулируйте настройку.

4. Чтобы проверить точность и допуск подвижной передней подошвы (11), установите ручку регулировки глубины в положение "0", чтобы можно было измерить положение ножа относительно неподвижной задней подошвы (6) и подвижной передней подошвы (11). Задняя подошва, нож и подвижная передняя подошва должны находиться в одной плоскости (в положении '0').

5. После использования всегда перемещайте ручку регулировки глубины в положение 'Р' (припаркованное положение). Это защищает нож за счет перемещения подвижной передней платформы, так как нож не соприкасается с поверхностью, на которую опирается рубанок.



## 7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Включение и выключение

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед подключением инструмента к электросети всегда проверяйте, что кнопка включения (3) и кнопка разблокировки выключателя (4) работают должным образом. Перед включением убедитесь, что ножевой барабан или лезвие ножа не соприкасаются с какой-либо поверхностью.

1. Подключите инструмент к электросети, нажмите на кнопку разблокировки выключателя (4) и не отпуская ее, нажмите на выключатель (3) .



2. Остановите инструмент, просто отпустив кнопку включения.

**ВНИМАНИЕ!** Обратите внимание, что ножи рубанка продолжают вращаться в течение некоторого времени после выключения двигателя. Дождитесь полной остановки ножевого вала, прежде чем опускать инструмент, чтобы предотвратить повреждение ножей или поверхности.

- Если рубанок лежит на боку, не кладите его на вентилируемую сторону. Это предотвратит попадание пыли или стружки в двигатель

- Если рубанок не будет использоваться в течение короткого периода времени, установите ручку регулировки глубины в положение "Р" (припарковано) и убедитесь, что обе подошвы (6) и (11) находятся на одной и той же ровной поверхности.

### Строгание

1. Положите переднюю подошву (11) плашмя на поверхность заготовки так, чтобы лезвия не соприкасались с заготовкой (находились за ее пределом).

2. Включите инструмент и дождитесь, пока ножевой барабан наберет полную скорость.

3. Осторожно перемещайте инструмент вперед, надавливая на рукоятку (1) до момента начала работы ножей. После начала работы ножей плавно переместите усилие прижатия рубанка к заготовке на основную рукоятку (5).

4. Доведите рубанок до края заготовки, чтобы ножи закончили работу, не наклоняя рубанок ни вниз, ни вверх, для этого задняя подошва должна быть плотно прижата к поверхности заготовки.



**Примечание!** Обрабатывайте материал так, как будто он немного длиннее, чем есть на самом деле -строгание будет продолжаться до тех пор, пока ножи не пройдут торец заготовки.

5. Скорость строгания и глубина строгания определяют качество отделки.

Для грубой обработки глубина строгания может быть увеличена; однако для достижения хорошей отделки глубина строгания должна быть уменьшена, а инструмент требуется продвигать медленнее.

**Примечание!** Стругать проще, если заготовка слегка наклонена в сторону от оператора, так что строгание выполняется “под уклон”.

**ВНИМАНИЕ!** Слишком быстрое перемещение рубанка может привести к снижению качества строгания и повреждению ножей или двигателя.

Слишком медленное перемещение рубанка может привести к подпалинам или повреждению поверхности.

- Правильная скорость подачи будет зависеть от типа обрабатываемого материала и глубины строгания.

- Сначала потренируйтесь на обрезке материала, чтобы определить правильную скорость подачи и глубины строгания.

**ВНИМАНИЕ!** Всегда держите рубанок двумя руками.

**ВНИМАНИЕ!** По возможности закрепите заготовку на верстаке.

## Снятие фаски



1. Чтобы выполнить строгание со снятием фаски, сначала выровняйте v-образный паз в подвижном переднем основании (11) рубанка с угловой кромкой заготовки.

2. Проведите рубанком вдоль угловой кромки.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед выполнением каких-либо регулировок или процедур технического обслуживания всегда проверяйте, что инструмент отключен от электросети.

- Перед каждым использованием проверяйте шнур питания инструмента на наличие повреждений или износа. Ремонт должен выполняться в авторизованном сервисном центре. Этот совет также применим к удлинителям, используемым с данным инструментом.

- Регулярно проверяйте, затянуты ли все крепежные винты. Со временем они могут ослабнуть.

### Уборка

Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус прибора от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители : бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса прибора.

Вентиляционные отверстия инструмента были чисты, свободны от пыли и стружка. Чистку лучше всего производить сжатым воздухом или сухой щеткой средней мягкости, например малярной кистью.

**ВНИМАНИЕ!** При чистке инструмента надевайте защитные очки.

### Снятие и установка строгальных ножей.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Убедитесь, что винты крепления лезвия (16) надежно затянуты в правильном порядке, показанном на рисунке.

Неправильное и/или недостаточное затягивание может привести к серьезным травмам оператора.

Этот рубанок оснащен двусторонними ножами HSS. Затупленный нож можно перевернуть для использования второй стороны. После того как обе стороны ножей будут использованы, их следует заменить на новые.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Эти лезвия нельзя затачивать повторно.



## Снятие ножей.



**ВНИМАНИЕ!** Ножи очень острые. Будьте осторожны при обращении с ними.

1. С помощью прилагаемого гаечного ключа (17) ослабьте 5 винтов (16).



2. Совместите корпус ножевого вала (14) с боковым углублением, чтобы можно было извлечь нож (15), затем осторожно вытащите нож.

## Установка строгальных ножей.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Используйте только строгальные ножи, совместимые с данным инструментом.

1. Ножи являются двухсторонними, то есть с режущими кромками с обеих сторон. Если одна кромка ножа изношена или повреждена, нож можно снять, перевернуть и установить обратно, сделав исправную кромку рабочей.

2. Вставьте нож хорошей кромкой вверх в опорный блок ножевого вала (14).

**Примечание!** Если поврежден только один нож, его можно заменить без необходимости замены двух других ножей. При износе режущих кромок всех ножей их необходимо заменять комплектом из трех новых ножей, чтобы предотвратить несбалансированную работу с последующей опасной вибрацией и возможным повреждением инструмента.

**Примечание!** Выступ вдоль кромки должен находиться на лицевой стороне ножа, на стороне, противоположной зажимным винтам (16).

## При установке ножей:

1. Очистите от стружек, пыли и посторонних предметов, прилипших к нему ножевой вал и ножи.

2. Используйте ножи одинаковых размеров и массы, иначе может возникнуть вибрация ножевого вала, что приведет к плохому строганию и возможной поломке инструмента.

3. Затяните зажимные винты (16) в порядке, показанном на рисунке



### **Ослабленный зажимной винт несет опасность.**

4. Затяните винты до значения крутящего момента 10 Нм ( $\pm 0,5$ ); не затягивайте слишком сильно.

5. Повторите операцию для двух оставшихся ножей.

6. Регулярно проверяйте, надежно ли затянуты крепежные винты.

**ВАЖНО!** После того, как все регулировки ножей выполнены, важно еще раз проверить, надежно ли затянуты зажимные винты. После непродолжительного периода работы убедитесь, что они остаются плотно затянутыми и имеют значение крутящего момента 10 Нм ( $\pm 0,5$ ). Проведите еще одну проверку по истечении разумного срока использования.

**ВАЖНО!** Рубанок сконструирован таким образом, что ножи правильно выровнены, если они вставлены заподлицо в пазы корпуса и правильно затянуты.

- При установке новых ножей важно, чтобы они плотно прилегали к своим держателям; чтобы они были вставлены полностью; и чтобы режущие кромки были абсолютно ровными, т.е. параллельными поверхности задней подошвы.

- Дополнительную проверку положения передней подошвы (11) можно произвести, установив ручку регулировки глубины (12) в положение "0" и проведя линейкой по передней и задней подошве :



**Это дает представление о точности положения передней подошвы.**

- Разместив линейку на задней подошве и ноже нужно проверить, что кромка ножа находится в одной плоскости с задней подошвой.
- Металлическую линейку нужно разместить на задней подошве в 3 различных положениях (на краях и посередине), чтобы удостовериться в правильном положении ножа.
- Нож должен располагаться по центру барабана :



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Если ножи выступают или имеют неправильную форму, они могут удариться о корпус, что представляет серьезную опасность для оператора и других людей, находящихся поблизости.

- Затягивать зажимные винты следует только тогда, когда нож окончательно выровнен и находится на одном уровне с задней подошвой.

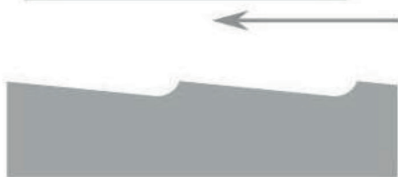
**Примечание!** Поверхность строгания в конечном итоге будет шероховатой и неровной, если ножи не установлены и не закреплены должным образом.

Приведенные ниже примеры показывают правильные и неправильные настройки:

- Правильная настройка - чистый ровный срез.



- (а) - подвижная передняя подошва (11), положение которой изменяется в зависимости от настройки ручки (12) глубины строгания.
- (b) неподвижная задняя подошва (6).



- Зазубрины на поверхности – вызваны тем, что кромка одного или всех ножей не параллельна поверхности задней подошвы.

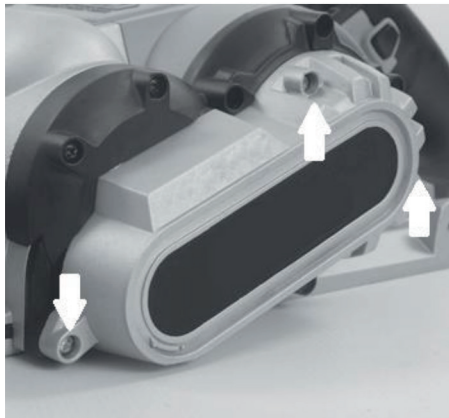


- Выборка в начале – вызвана краем одного или всех ножей, недостаточно выступающего по отношению к поверхности задней подошвы.



- Выборка в конце (на торце) – вызвана тем, что край одного или всех ножей слишком сильно выступает по отношению к поверхности задней подошвы.

## Замена приводного ремня



1. Открутите три винта с крестообразными головками, которыми крепится крышка приводного ремня (8) с левой стороны рубанка.

**Примечание!** Передний винт длиннее двух других. При сборке убедитесь, что этот винт вставлен в то же отверстие.

2. Снимите поврежденный ремень, потянув его в сторону от верхнего шкива и повернув нижний шкив вручную. Используйте мягкую щетку для очистки шкивов и прилегающей области.

**Примечание!** При очистке надевайте защитные очки.

3. Установите новый ремень на нижний шкив. Наполовину наденьте другой конец ремня на верхний шкив, затем оденьте ремень полностью, одновременно поворачивая шкив.

4. Проверьте равномерность хода ремня, поворачивая его вручную.

5. Установите на место крышку приводного ремня и три крепежных винта, убедившись, что более длинный винт находится в отверстии на передней панели крышки.

6. Снова подключите рубанок к электросети, включите инструмент и поработайте в течение минуты, чтобы убедиться в правильной работе двигателя и ремня.

## Щетки двигателя

- Со временем угольные щетки внутри двигателя могут изнашиваться.
- Чрезмерно изношенные щетки могут привести к потере мощности, выходу из строя двигателя или видимому искрообразованию.
- Если вы подозреваете, что щетки могут быть изношены, замените их в авторизованном сервисном центре.

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 2

| Неисправность                   | Возможная причина                                                     | Действия по устранению                                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Электродвигатель перегревается  | Продолжительная работа в непрерывном режиме                           | Эксплуатируйте инструмент в повторно-кратковременном режиме              |
| Низкая производительность       | Затупились ножи                                                       | Переверните или замените ножи                                            |
| Электродвигатель не запускается | 1. Неисправный выключатель<br>2. Отсутствует напряжение в электросети | 1. Обратитесь в сервисный центр<br>2. Проверьте напряжение в электросети |

## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Инструмент в заводской упаковке можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от - 50 °С до + 50 °С и относительной влажности до 80 % (при температуре плюс 25 °С) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

Инструмент должен храниться в заводской упаковке в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от + 5 до + 40 °С и относительной влажности до 80 % (при температуре плюс 25 °С).

## 11. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте электроинструмент и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электроинструмент согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

## 12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к профессиональному классу. Срок службы 10 лет.



### **13. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ, СЕРТИФИКАТЕ/ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА**

Данные о производителе, импортере, а также данные об официальном представителе и информация о сертификате находятся в приложении №1 к инструкции по эксплуатации.

### **14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

**Гарантийный срок на изделие составляет 24 месяца с момента продажи Потребителю.**

**Срок службы изделия и комплектующих устанавливается производителем и указан в Паспорте изделия.**

В течение гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатное устранение неисправностей, которые явились следствием производственных дефектов. Ремонт и экспертиза товара, при обнаружении недостатка, производится только в авторизованных сервисных центрах, актуальный перечень которых можно найти на сайте <https://elitech-tools.ru/sections/service>

Гарантийный ремонт производится по предъявлению документа приобретения и гарантийного талона, а при отсутствии - срок начала гарантии исчисляется со дня изготовления изделия.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.

**Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:**

- нарушения условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки изделия, а также при отсутствии или частичном отсутствии или повреждении маркировочного шильдика и/или серийного номера изделия;
- эксплуатации изделия с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп);
- механических повреждений (трещин, сколов, вмятин, деформаций и т.д.);
- повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур или иных внешних факторов, при коррозии металлических частей;
- повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в изделие инородных предметов и жидкостей, материалов и веществ, засорение вентиляционных каналов (отверстий), масляных каналов, а также повреждения, наступившие вследствие перегрева, неправильного хранения, ненадлежащего ухода;
- естественного износа упорных, трущихся, передаточных деталей и материалов,
- вмешательства в работу или повреждения счётчика моточасов.
- перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам пере-



грузки изделия относятся (но не ограничиваясь): появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряженных или последовательных деталей, например ротора и статора, выход из строя шестерни редуктора и якоря, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов изделия, или проводов электродвигателя под действием высокой температуры, а также вследствие несоответствия параметров электросети указанному в таблице номиналов для данного изделия;

- выхода из строя сменных приспособлений (звездочек, цепей, шин, форсунок, дисков, ножей кусторезов, газонокосилок и триммеров, лески и триммерных головок, защитных кожухов, аккумуляторов, свечей зажигания, топливных и воздушных фильтров, ремней, пилок, звездочек, цанг, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек высокого давления, элементов натяжения и крепления (болтов, гаек, фланцев), воздушных фильтров и т.п.), а также неисправности изделия, вызванные этими видами износа;

- несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшему выход из строя поршневой группы (залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и задиров на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);

- недостаточного количества масла или не соответствием типа масла в картере у компрессоров, 4-х тактных двигателей (наличие царапин и задиров на шатуне, коленвале, даже при наличии датчика уровня масла);

- выхода из строя расходных и быстроизнашивающихся деталей, сменных приспособлений и комплектующих (стартеры, приводные шестерни, направляющие ролики, приводные ремни, колеса, резиновые амортизаторы, уплотнители, сальники, лента тормоза, защитные кожухи, поджигающие электроды, термопары, сцепления, смазка, угольные щетки, ведущие звездочки, сварочная горелка (сопла, наконечники и направляющие каналы), стволы, клапана моек высокого давления, и т.п.), а также на неисправности изделия, вызванные этими видами износа;

- вмешательства с повреждением шлицев крепежных элементов, пломб, защитных стикеров и т.п.;

### **Гарантия не распространяется:**

- На изделие, в конструкцию которого были внесены изменения и дополнения;
- На изделия бытового назначения, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных, промышленных целях (согласно назначению в руководстве по эксплуатации);

- На профилактическое и техническое обслуживание изделия (смазку, промывку, чистку, регулировку и т.д.);

- Неисправности изделия, возникшие вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными;



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия: \_\_\_\_\_

Модель: \_\_\_\_\_

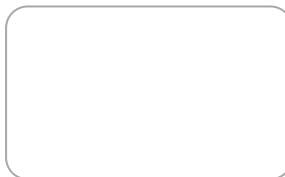
Артикул модели: \_\_\_\_\_

Дата выпуска: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Штамп торговой организации:



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Штамп сервисного центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Штамп сервисного центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Штамп сервисного центра



## ШАНОЎНЫ ПАКУПНІК!

Дзякуем, што выбралі прадукцыю ELITECH! Мы рэкамендуем Вам уважліва азнаёміцца з дадзенай інструкцыяй і дбайна выконваць парады, якія тычацца мераў бяспекі, эксплуатацыі і тэхнічнага абслугоўвання абсталявання.

Аktуальная інфармацыя, якая змешчаная ў інструкцыі, грунтуецца на тэхнічных характарыстыках, дзейных на момант яе выпуску.

Гэты пашпарт змяшчае інфармацыю, неабходную і дастатковую для надзейнай і бяспечнай эксплуатацыі вырабу.

У сувязі з пастаяннай працай па ўдасканаленні прадукцыі вытворца пакідае за сабою права ўносіць змены ў канструкцыю, якія не ўплываюць на надзейнасць вырабу і бяспеку яго эксплуатацыі, без дадатковага апавяшчэння карыстальніка.

## ЗМЕСТ

|                                                                                         |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Прызначэнне .....                                                                    | 26 |
| 2. Правілы тэхнікі бяспекі .....                                                        | 26 |
| 3. Тэхнічныя характарыстыкі .....                                                       | 28 |
| 4. Камплектацыя .....                                                                   | 29 |
| 5. Апісанне канструкцыі .....                                                           | 29 |
| 6. Падрыхтоўка да працы .....                                                           | 31 |
| 7. Эксплуатацыя .....                                                                   | 33 |
| 8. Тэхнічнае абслугоўванне .....                                                        | 35 |
| 9. Магчымыя няспраўнасці і метады іх ліквідацыі .....                                   | 40 |
| 10. Транспарціроўка і захоўванне .....                                                  | 40 |
| 11. Утылізацыя .....                                                                    | 41 |
| 12. Тэрмін службы .....                                                                 | 41 |
| 13. Дадзеныя аб вытворцы, імпарцёры і сертыфікацыі/ дэкларацыі і даце вытворчасці ..... | 41 |
| 14. Гарантыйныя абавязацельствы .....                                                   | 41 |

## 1. ПРЫЗНАЧЭННЕ

Рубанак электрычны прызначаны для габлёўкі драўніны і вытворных ад яе матэрыялаў з плыўным рэгуляваннем глыбіні, а таксама выбаркі чвэрці і здыманні фаскі з пры дапамозе V-вобразнай пазы ў падэшве. Патрубак для падлучэння пыласоса дазваляе арганізаваць эфектыўнае пылавывадаленне. Кнопка блакіроўкі ад выпадковага ўключэння робіць працу аператара больш бяспечнай.

## 2. ПРАВІЛЫ ТЭХНІКІ БЯСПЕКІ

### Працоўнае месца

- Працоўнае месца павінна быць чыстым і добра асветленым. Забруджанае працоўнае месца і недастатковая асветленасць можа стаць прычынай траўмы.
- Не працуйце з інструментам у памяшканні з падвышанай выбуханебяспекай, побач з лёгка ўзгараючымі вадкасцямі, газамі і пылам. Электраінструмент пры працы стварае іскры, якія могуць прывесці да ўзгарання выбуханебяспечнага пылу ці газаў.
- Не дапускайце да месца працы дзяцей, старонніх асоб і жывёл.
- Не распарушвайце ўвагу падчас працы з інструментам.

### Электрабяспека

- Вілка электраінструмента павінна адпавядаць сеткавай разетцы. Пераканайцеся, што напруга інструмента адпавядае напрузе ў разетцы.
- Пры выкарыстанні электраінструмента з заземленнем не выкарыстоўвайце перахаднікі.
- Пазбягайце кантакту участкаў цела з заземленымі паверхнямі (трубы, батарэі апалу, халадзільнікі), бо гэта прыводзіць да павелічэння рызыкі паразы электрычным токам.
- Не падвяргайце інструмент ўздзеянню дажджу ці вільгаці. Вільготны інструмент павялічвае рызыку паразы электрычным токам.
- Не выцягвайце вілку інструмента з разетки, тузаючы за шнур сілкавання, і не пераносьце прыладу, трымаючы яе за шнур сілкавання, гэта прывядзе да яго пашкоджання.
- Сачыце, каб электракабель не быў заблытаны. Не размяшчайце электракабель зблізку награвальных прыбораў, вострых бакоў, масла і рухаючыхся дэталей, якія могуць прывесці да яго пашкоджання.
- Пры выкарыстанні электраінструмента па-за памяшканнем выкарыстоўвайце адпаведны падаўжальнік, прыдатны для гэтых мэт.
- Пры выкарыстанні электраінструмента ў месцах з падвышанай вільготнасцю падлучайце яго да сеткі сілкавання праз прыладу ахоўнага адключэння (максімальны ток уцечкі 30мА) які адпавядае наміналу.

## Асабістая бяспека

- Не працуйце з электраінструментам стомленым, у стане алкагольнага ап'янення, або пасля прыёму лекавых прэпаратаў, якія зніжаюць канцэнтрацыю ўвагі.

- Выкарыстоўвайце сродкі індывідуальнай абароны (акуляры, навушнікі, рэспіратар, ахоўны абутак і адзенне).

- Не дапускайце выпадковага ўключэння інструмента. Перад уключэннем электраінструмента ў сетку або перад падлучэннем акумулятара пераканайцеся, што пераключальнік інструмента знаходзіцца ў пазіцыі “выключана”.

- Перад уключэннем электраінструмента ў сетку сілкавання зніміце з яго ўсе рэгулявальныя прылады і гаечныя ключы. Прылады, якія засталіся на інструменце і гаечныя ключы пры ўключэнні могуць спрычыніць траўму.

- Падчас працы з электраінструментам займайце ўстойлівую паставу. Пры выкарыстанні драбіны (лесвіц) упэўніцеся ў яе устойлівасці. Пры магчымасці працуйце з напарнікам, які зможа вас падстрахаваць.

- Апранайцеся адпаведным чынам. Не надзявайцешырокую вопратку. Вашы валасы, адзенне і пальчаткі павінны знаходзіцца на бяспечнай адлегласці ад рухомах частак інструмента.

- Калі ў інструменце прадугледжаны прылады для падлучэння пылазборніка, выкарыстоўвайце іх. Гэта дапаможа знізіць рызыку атрымання траўмы, звязанай з падвышаным пылаўтварэннем, а таксама павялічыць дакладнасць працы з электраінструментам.

### Дадатковыя правілы тэхнікі бяспекі для рубанкаў:

Інструмент нельга выкарыстоўваць асобам ва ўзросце да 16 гадоў.

Паколькі ўзровень шуму пры працы дадзенага інструмента можа перавышаць 80 dB (A); заўсёды выкарыстоўвайце абарону для вушэй.

Пыл ад такіх матэрыялаў, як, некаторыя пароды дрэва, можа быць шкоднай (кантакт з такім пылам ці яе ўдыханне можа стаць чыннікам узнікнення ў аператара ці змешчаных побач асоб алергічных рэакцый і/ці рэспіраторных захворванняў); апранайце рэспіратар і працуйце з пылавыдаляльнай прыладай пры ўключэнні інструмента. Некаторыя выгляды пылу класіфікуюцца як канцэрагенныя (напрыклад, дубовы ці букавы пыл), асабліва ў спалучэнні з дадаткамі для кандыцыянавання драўніны; апранайце рэспіратар і працуйце з пылавыдаляльнай прыладай пры ўключэнні інструмента. Выконвайце прынятым у патрабаванням і нарматывам адносна пылу для тых матэрыялаў, з якімі вы збіраецеся працаваць.

Ніколі не выкарыстоўвайце інструмент, калі сеткавы шнур пашкоджаны; неабходна, каб кваліфікаваны адмысловец замяніў сеткавы шнур.

Перад рэгуляваннем або зменай прыладдзя абавязкова выміце вілку з сеткавай разеткі. Трымайце электраінструмент за ізаляваныя паверхні дзяржальняў, т.я. рэжучая прылада можа сутыкнуцца са шнуром (пераразанне провада пад напругай можа выклікаць падачу напругі на адчыненыя металічныя часткі электраінструмента і прывесці да паразы аператара). Сачыце за тым, каб сеткавы шнур не знаходзіўся побач з рухаючыміся дэталімі інструмента; трэба заўсёды накіроўваць электрычны



шнур да задняй часткі інструмента, выключаючы яго захапленне інструментам.

Не дакранайцеся пальцамі да рухаючыхся лёз.

У выпадку любой электрычнай ці механічнай няспраўнасці неадкладна выключыце інструмент і выміце вілку з разеткі. Пры пашкоджанні або разразанні сеткавага шнура падчас працы не дакранайцеся да яго, і неадкладна выміце вілку з разеткі. У выпадку, калі вузел выкіду забіты стругальнай габлюшкай, неабходна выключыць рухавік, дачакацца поўнага прыпынку ўсіх рухомых дэталей, адлучыць вілку кабеля ад сеткі і выдаліць габлюшку.

Пасля выкарыстання дачакайцеся прыпынкі нажавога вала, перш чым паставіць інструмент на месца (адкрыты нажавы вал можа ўчапіць паверхню, што прывядзе да страты кантролю над прыладай і нанясенні цяжкіх траўмаў).

### Крытэрыі крытычнага стану

**Увага!** Пры ўзнікненні старонніх шумоў пры працы электраінструмента, пашкоджанняў ізаляцыі электракабеля, механічных пашкоджанняў корпуса неабходна неадкладна выключыць электраінструмент і звярнуцца ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр для ўхілення няспраўнасцяў.

## 3. ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ

Табліца 1

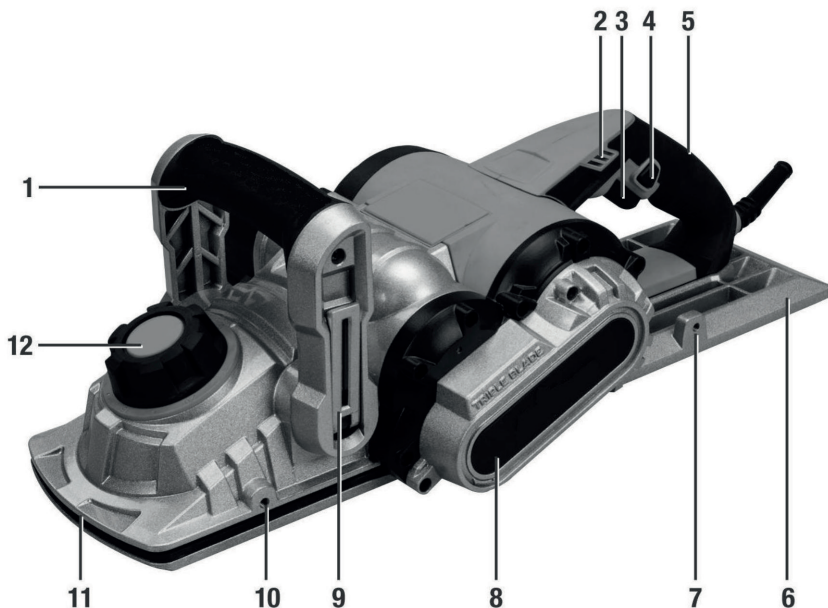
| ПАРАМЕТРЫ / МАДЭЛІ                         | HP 1718E     |
|--------------------------------------------|--------------|
| Код                                        | E2209.007.00 |
| Магутнасць, Вт                             | 1800         |
| Хуткасць кручэння на халастым ходу, аб/мін | 15000        |
| Шырыня габлёўкі, мм                        | 180          |
| Максімальная глыбіня габлёўкі, мм          | 2            |
| Шаг змены глыбіні габлёўкі, мм             | 0,25         |
| Колькасць нажоў, шт                        | 3            |
| Памер нажа, мм                             | 180x8x2      |
| Тып нажа                                   | двухбаковы   |
| Дыяметр патрубкі адаптара, мм              | 35           |
| Мадэль рамяня                              | EPJ282       |
| Памер рамяня, мм                           | 282x13,8x3,5 |
| Шаг рамяня                                 | 2,34         |
| Тып рамяня                                 | поліклінавы  |
| Колькасць грабянёў рамяня, шт              | 6            |
| Узровень шуму L <sub>pa</sub>              | 92           |
| Узровень шуму L <sub>wa</sub>              | 103          |

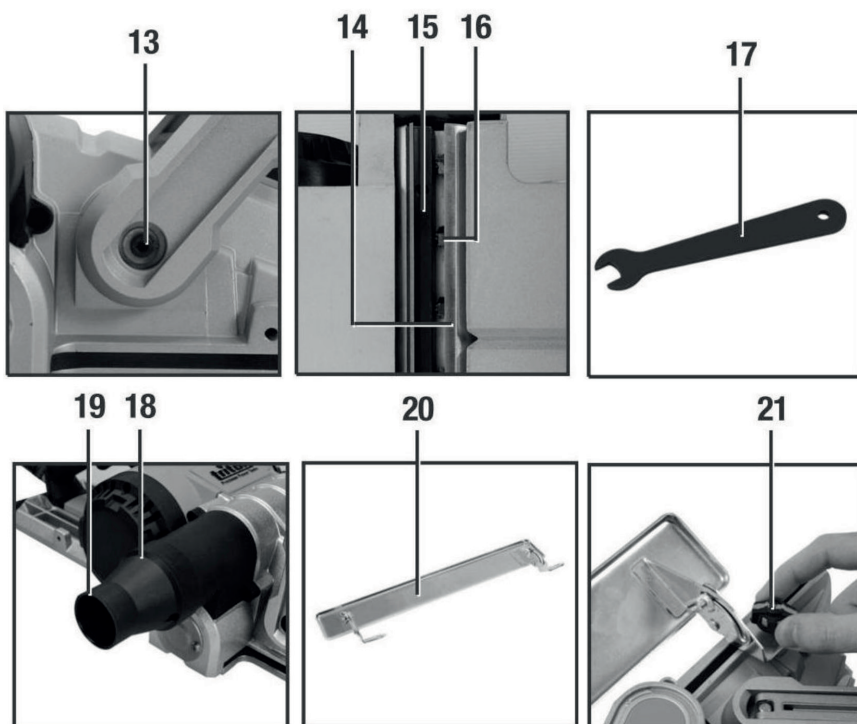
|                                          |             |
|------------------------------------------|-------------|
| Узровень вібрацыі, задняя/передняя ручка | 4,3 / 7,0   |
| Клас электробезпекі                      | II          |
| Напружанне сілкавання, В                 | 230         |
| Даўжыня электракабеля, м                 | 3           |
| Габарытныя памеры, мм                    | 535x280x165 |
| Маса, кг                                 | 9,5         |

#### 4. КАМПЛЕКТАЦЫЯ

- |                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| 1. Рубанак                           | – 1шт. |
| 2. Адаптар для пыласоса              | – 1шт. |
| 3. Упор паралельны                   | – 1шт. |
| 4. Вінт мацавання паралельнага ўпора | – 2шт. |
| 5. Ключ для ўстаноўкі нажоў          | – 1шт. |
| 6. Пашпарт                           | – 1шт. |

#### 5. АПІСАННЕ КАНСТРУКЦЫІ



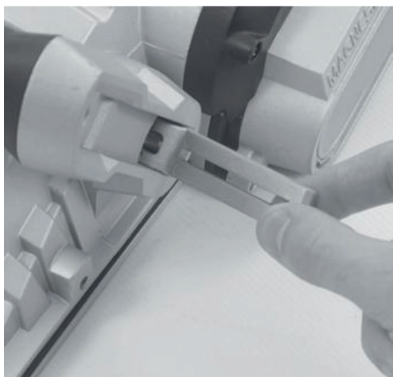


- |                                                     |                                       |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Дзяржальня перэдняя                              | паралельнага ўпора                    |
| 2. Адтуліна вентыляцыйная                           | 11. Падэшва перэдняя рэгуляваная      |
| 3. Кнопка ўключэння                                 | 12. Ручка налады глыбіні габлёўкі     |
| 4. Кнопка разблакіроўкі выключальніка               | 13. Вiнт фiксацыi перадняй дзяржальнi |
| 5. Дзяржальня асноўная                              | 14. Вал нажавы                        |
| 6. Падэшва задняя базавая                           | 15. Нож стругальны                    |
| 7. Адтуліна задняя для мацавання раўналежнага ўпора | 16. Вiнты фiксацыi нажа               |
| 8. Крышка прываднага рамяня                         | 17. Ключ для замены нажоў.            |
| 9. Фiксатар становiшча перадняй дзяржальнi          | 18. Патрубак пылавывадалення          |
| 10. Адтуліна перэдняя для мацавання                 | 19. Адаптар падлучэння пыласоса       |
|                                                     | 20. Упор паралельны                   |
|                                                     | 21. Вiнты фiксацыi паралельнага ўпора |

## 6. ПАДРЫХОТКА ДА ПРАЦЫ

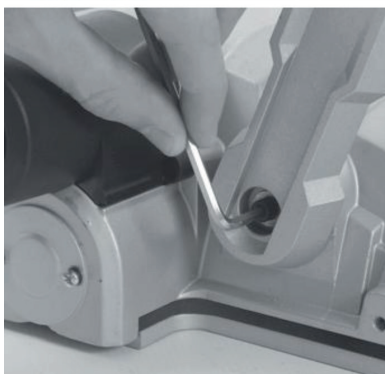
**ПАПЯРЭДЖАННЕ:** Заўсёды адключайце прыладу ад крыніцы сілкавання перад зняццем прыладдзя або выкананнем якіх-небудзь рэгуляванняў.

### Рэгуляванне пярэдняй ручкі



1. Адкіньце рычаг блакавання перэдняй дзяржальні (9) і перамесціце пярэдняю дзяржальню (1) у адно з чатырох становішчаў, найболей падыходных для выканання пастаўленай задачы.

2. Вярніце рычаг у зыходнае становішчы для фіксацыі дзяржальні ў абраным становішчы.



### Заўвага:

Пры неабходнасці механізм дзеяння рычага можна адрэгуляваць з дапамогай усталявальнага вінта (13) перэдняй дзяржальні.

## Устаноўка паралельнага ўпора.



1. Усталюйце паралельны ўпор (20) на корпус рубанка. Зафіксуйце яго вінтамі мацавання (21) упора ў месцы мацавання (7) і (10).



2. Прыслабце дзве барашкавыя гайкі і ўсталюеце патрабаваны вугал нахілу ўпора .

3. Пры ўсталёўцы пад прамым вуглом да падставы рубанка ўпор служыць накіроўваючай, якая дапамагае кантраляваць працэс габлёўкі.

**Заўвага:** упор можа быць усталяваны з любога боку рубанка.

**Заўвага:** Градуіроўкі вуглоў, адзначаныя на ўпоры, з'яўляюцца прыблізнымі. Для дакладнай працы неабходна зрабіць пробны праход і зрабіць карэкціроўку.

## Падлучэнне пылавывадалення.



**ВАЖНА:** Настойліва рэкамендуецца выкарыстоўваць з дадзеным інструментам пыласос для майстэрні ці іншую сістэму пылавывадалення. Пры выкарыстанні інструмента ўтворацца вялікая колькасць адыходаў, і для аптымальнай працы патрабуецца актыўная сістэма пылавывадалення.

1. Адтуліна для выдалення пылу/стружкі (18) дазваляе падлучацца да вакуумнай сістэмы пылавывадалення.

2. Выкарыстанне адаптара для выдалення пылу (19) дазваляе падлучыць пыласос да адтуліны для выдалення пылу/стружкі.

3. Каб усталяваць адаптар для выдалення пылу, устаўце яго ў адтуліну (18) і павярніце па гадзіннікавай стрэлцы да таго часу, пакуль ён не зафіксуецца.

## Рэгуляванне глыбіні габлёўкі.

### Заўвага:

Пры рэгуляванні, усталёўцы або зняцці лёзаў заўсёды правярайце, ці адключаны электраінструмент ад сеткі.

1. Павярніце ручку рэгулявання глыбіні (12) па гадзіннікавай стрэлцы для ўстаноўкі большай глыбіні

габлёўкі і супраць гадзіннікавай стрэлкі для памяншэння глыбіні габлёўкі.

2. Лічбы на кальцы пад ручкай рэгулявання глыбіні паказваюць таўшчыню зразальнага пласта. Існуе 8 пазіцый з дыяпазону 0,25-2,0 мм, з шагом 0,25 мм.

3. Калі трэба атрымаць дакладны памер, зрабіце тэставы праход (габляванне) узору, вымерайце розніцу ў таўшчыні і пры неабходнасці адрэгулюйце наладу.

4. Каб праверыць дакладнасць і допуск рухомай пярэдняй падэшвы (11), усталюеце ручку рэгулявання глыбіні ў становішча "0", каб можна было вымераць становішча нажа адносна нерухомай задняй падэшвы (6) і рухомай пярэдняй падэшвы (11). Задняя падэшва, нож і рухомая перэдняя падэшва павінны знаходзіцца ў адной плоскасці (у становішчы '0').

5. Пасля выкарыстання заўсёды перамяшчайце ручку рэгулявання глыбіні ў становішча 'Р' (прыпаркаванае становішча). Гэта абараняе нож за рахунак перасоўвання рухомай перэдняй платформы, бо нож не датыкаецца з паверхняй, на якую абапіраецца рубанак.

## 7. ЭКСПЛУАТАЦЫЯ

### Уключэнне і выключэнне

**ПАПЯРЭДЖАННЕ:** Перад падключэннем інструмента да электрасеткі заўсёды правярайце, што кнопка ўключэння (3) і кнопка разблакіроўкі выключальніка (4) працуюць належным чынам. Перад уключэннем пераканайцеся, што нажавы барабан або лязо нажа не датыкаюцца з якой-небудзь паверхняй.

1. Падлучыце інструмент да электрасеткі, націсніце на кнопку разблакоўкі выключальніка (4) і не адпускаючы яе, націсніце на выключальнік (3).





2. Спыніце інструмент, проста адпусціўшы кнопку ўключэння.

**УВАГА!** Звярніце ўвагу, што нажы рубанка працягваюць круціцца на працягу некаторага часу пасля выключэння рухавіка. Дачакайцеся поўнага прыпынку нажавога вала, перш чым апусаць інструмент, каб прадухіліць пашкоджанне нажоў ці паверхні.

- Калі рубанак ляжыць на баку, не кладзіце яго на вентыляваны бок. Гэта прадухіліць трапленне пылу ці стружкі ў рухавік

- Калі рубанак не будзе выкарыстоўвацца на працягу кароткага перыяду часу, усталюйце ручку рэгулявання глыбіні ў становішча “Р” (прыпаркавана) і пераканайцеся, што абедзве падэшвы (6) і (11) знаходзяцца на адной і той жа роўнай паверхні.

## Габлёўка

1. Пакладзіце пярэдняю падэшву (11) плазам на паверхню загатоўкі так, каб ляза не датыкаліся з загатоўкай (знаходзіліся за яе мяжой).

2. Уключыце інструмент і дачакайцеся, пакуль нажавы барабан набярэ поўную скорасць.

3. Асцярожна перамяшчайце інструмент наперад, націскаючы на дзяржальню (1) да моманту пачатку працы нажоў. Пасля пачатку працы нажоў плаўна перамясціце намаганне прыціскання рубанка да загатоўкі на асноўную дзяржальню (5).

4. Давядзіце рубанак да краю загатоўкі, каб нажы скончылі працу, не нахіляючы рубанак ні ўніз, ні ўверх, для гэтага задня падэшва павінна быць шчыльна прыціснута да паверхні нарыхтоўкі.

**Заўвага!** Апрацоўвайце матэрыял так, як быццам ён трохі даўжэй, чым ёсць насамрэч -габлёўка будзе працягвацца датуль, пакуль нажы не пройдуць тарэц нарыхтоўкі.

5. Хуткасць габлёўкі і глыбіня габлёўкі вызначаюць якасць аздаблення. Для грубай апрацоўкі глыбіня габлёўкі можа быць павялічана; аднак для дасягнення добрага аздаблення глыбіня габлёўкі павінна быць паменшана, а інструмент патрабуецца прасоўваць павольней.

**Заўвага!** Строгаць прасцей, калі нарыхтоўка злёгка нахіленая ў бок ад аператара, так што габлёўка выконваецца “пад ухіл”.

**УВАГА!** Занадта хуткае перасоўванне рубанка можа прывесці да паніжэння якасці габлёўкі і пашкоджанні нажоў ці рухавіка.

Занадта павольнае перасоўванне рубанка можа прывесці да падпалін або пашкоджання паверхні.

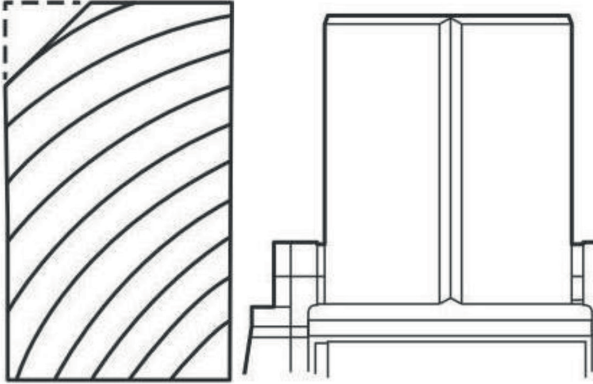
- Правільная хуткасць падачы будзе залежаць ад тыпу апрацоўваемага матэрыялу і глыбіні габлёўкі.

- Спачатку патрэніруйцеся на абразанні матэрыялу, каб вызначыць правільную хуткасць падачы і глыбіні габлёўкі.

**УВАГА!** Заўсёды трымайце рубанак дзвюма рукамі.

**УВАГА!** Па магчымасці замацуйце нарыхтоўку на варштаце.

### Зняцце фаскі



1. Каб выканаць габлёўку са здыманнем фаскі, спачатку выраўнуйце v-вобразную пазу ў рухомай перэдняй падставе (11) рубанка з вуглавой кромкай нарыхтоўкі.
2. Правядзіце рубанкам уздоўж вуглавой кромкі.

## 8. ТЭХНІЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ

**ПАПЯРЭДЖАННЕ!** Перад выкананнем якіх-небудзь рэгуляванняў або працэдур тэхнічнага абслугоўвання заўсёды правярайце, што інструмент адключаны ад электрасеткі.

- Перад кожным выкарыстаннем правярайце шнур сілкавання інструмента на наяўнасць пашкоджанняў ці зносу. Рамонт павінен выконвацца ў аўтарызаваным сэрвісным цэнтры. Гэтая рада таксама ўжывальна да падаўжальнікаў, выкарыстоўваемым з дадзеным інструментам.

- Рэгулярна правярайце, ці зацягнуты ўсе крапежныя вінты. З часам яны могуць аслабнуць.

### Уборка

Кожны раз па канчатку працы рэкамендуецца чысціць корпус прыбора ад бруду і пылі мяккай тканінай ці сурвэткай. Устойлівыя забруджванні рэкамендуецца ўстараняць пры дапамозе мяккай тканіны, змочанай у мыльнай вадзе. Недапушчальна выкарыстоўваць для ўхілення забруджванняў растваральнікі: бензін, спірт і т.п. Ужыванне растваральнікаў можа прывесці да пашкоджання корпуса прыбора.

Вентыляцыйныя адтуліны інструмента былі чыстыя, вольныя ад пылу і габлюшкі. Чыстку лепш за ўсё вырабляць сціснутым паветрам ці сухой шчоткай сярэдняй мяккасці, напрыклад малярнай кісцю.

**УВАГА!** Пры чыстцы інструмента апранайце ахоўныя акуляры.



### **Зняцце і ўстаноўка стругальных нажоў .**

**ПАПЯРЭДЖАННЕ!** Пераканайцеся, што вінты мацавання ляза (16) надзейна зацягнуты ў правільным парадку, паказаным на рысунку.

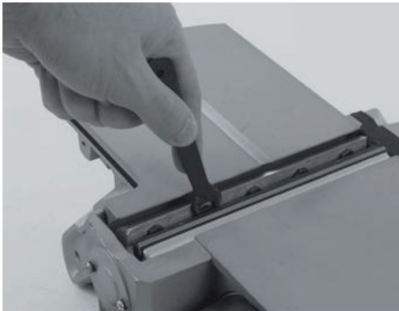
Няправільнае і/або недастатковае зацягванне можа прывесці да сур'ёзных траўмаў аператара.

Гэты рубанак абсталяваны двухбаковымі нажамі HSS. Затуплены нож можна перавярнуць для выкарыстання другога боку. Пасля таго як абодва бакі нажоў будуць скарыстаны, іх варта замяніць на новыя.

**ПАПЯРЭДЖАННЕ!** Гэтыя ляза нельга заточваць паўторна.



### **Зняцце нажоў.**



**УВАГА!** Нажи вельмі вострыя. Будзьце асцярожныя пры абыходжанні з імі .

1. З дапамогай прыкладаемага гаечнага ключа (17) прыслабце 5 вінтоў (16).



2. Сумясціце корпус нажавога вала (14) з бакавым паглыбленнем, каб можна было выняць нож (15), затым асцярожна выцягнецце нож.

### **Устаноўка стругальных нажоў.**

**ПАПЯРЭДЖАННЕ!** Выкарыстоўвайце толькі стругальныя нажи, сумяшчальныя з дадзенай інструментам.

1. Нажи з'яўляюцца двухбаковымі, гэта значыць з рэжучымі беражкамі з абодзвух бакоў. Калі адна кромка нажа зношаная або пашкоджаная, нож можна зняць, перавярнуць і ўсталяваць зваротна, зрабіўшы спраўную кромку працоўнай.

2. Устаўце нож добрай кромкай уверх у апорны блок нажавога вала (14).

Заўвага! Калі пашкоджаны толькі адзін нож, яго можна замяніць без неабходнасці замены двух іншых нажоў. Пры зносе рэжучых беражкоў усіх нажоў іх неабходна замяняць камплектам з трох новых нажоў, каб прадухіліць незбалансаваную працу з наступнай небяспечнай вібрацыяй і магчымым пашкоджаннем інструмента.

Заўвага! Выступ уздоўж кромкі павінен знаходзіцца на адным баку нажа, на баку, процілеглым заціскным вінтом (16).

### **Пры ўсталёўцы нажоў:**

1. Ачысціце ад стружак, пылу і старонніх прадметаў, якія прыліплі да нажавога вала і нажа.

2. Выкарыстоўвайце нажы аднолькавых памераў і масы, інакш можа ўзнікнуць вібрацыя нажавога вала, што прывядзе да дрэннага стругання і магчымай паломкі інструмента.

3. Зацягніце заціскныя вінты (16) у парадку, паказаным на рысунку



### **Саслаблены заціскны вінт нясе небяспеку.**

4. Зацягніце вінты да значэння крутоўнага моманту 10 Нм ( $\pm 0,5$ ); не зацягвайце занадта моцна.

5. Паўтарыце аперацыю для двух пакінутых нажоў.

6. Рэгулярна правярайце, ці надзейна зацягнутыя крапежныя вінты.

**ВАЖНА!** Пасля таго, як усе рэгуляванні нажоў выкананы, важна яшчэ раз праверыць, ці надзейна зацягнуты заціскныя вінты. Пасля непрацяглага перыяду працы пераканайцеся, што яны застаюцца шчыльна зацягнутымі і маюць значэнне крутоўнага моманту 10 Нм ( $\pm 0,5$ ). Правядзіце яшчэ адну праверку па заканчэнні разумнага тэрміна выкарыстання.

**ВАЖНА!** Рубанак сканструяваны такім чынам, што нажы правільна выраўнаваны, калі яны ўстаўлены роўна ў пазы корпуса і правільна зацягнуты.

- Пры ўсталёўцы новых нажоў важна, каб яны шчыльна прылягалі да сваіх трымальнікаў; каб яны былі ўстаўлены поўнасьцю; і каб рэжучыя кромкі былі абсалютна роўнымі, інакш кажучы паралельнымі паверхнямі задняй падэшвы.

- Дадатковую праверку становішча перэдняй падэшвы (11) можна вырабіць, усталяваўшы ручку рэгулявання глыбіні (12) у становішча "0" і правядучы лінейкай па перэдняй і задняй падэшве:



Гэта дае ўяўленне аб дакладнасці становішча пярэдняй падэшвы.

- Размясціўшы лінейку на задняй падэшве і нажы трэба праверыць, што кромка нажа знаходзіцца ў адной плоскасці з задняй падэшвай.
- Металічную лінейку трэба размясціць на задняй падэшве ў 3 розных палажэннях (на краях і пасярэдзіне), каб пераканацца ў правільным становішча нажа.
- Нож павінен размяшчацца па цэнтры барабана:



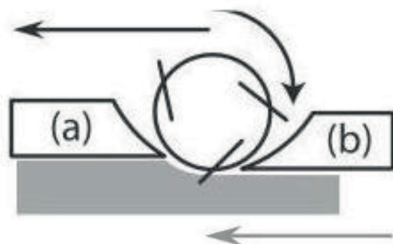
**ПАПЯРЭДЖАННЕ!** Калі нажы выступаюць ці маюць няправільную форму, яны могуць стукнуцца аб корпус, што ўяўляе сур'ёзную небяспеку для аператара і іншых людзей, змешчаных паблізу.

- Зацягваць заціскныя вінты вярта толькі тады, калі нож канчаткова выраўнаваны і знаходзіцца на адным узроўні з задняй падэшвай.

**Заўвага!** Паверхня габлёўкі ў канчатковым выніку будзе шурпатай і няроўнай, калі нажы не ўсталяваны і не замацаваны належным чынам.

**Прыведзеныя ніжэй прыклады паказваюць правільныя і няправільныя наладкі:**

- Правільная наладка - чысты роўны зрэз.



(a) - рухомая пярэдняя падэшва (11), становішча якой змяняецца ў залежнасці ад настойкі ручкі (12) глыбіні габлёўкі.

(b) нерухомае задняе падэшва (6).



- Зазубрыны на паверхні – выкліканыя тым, што кромка аднаго ці ўсіх нажоў не паралельная паверхні задняга падэшвы.



- Выбарка ў пачатку – выклікана краем аднаго або ўсіх нажоў, недастаткова выступае ў адносінах да паверхні задняга падэшвы.



- Выбарка ў канцы (на тарцы) – выклікана тым, што край аднаго ці ўсіх нажоў занадта моцна выступае ў адносінах да паверхні задняга падэшвы.

### Замена привада рамяня.

1. Адкруціце тры венты з крыжападобнымі галоўкамі, якімі мацуецца крышка привада рамяня (8) з левага боку рубанка.

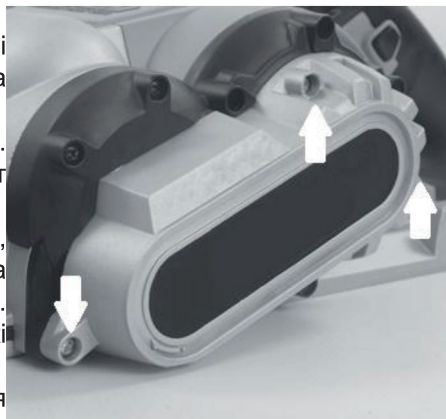
Заўвага! Пярэдні вент даўжэй двух іншых. Пры зборцы пераканайцеся, што гэты вент ўстаўлены ў тою ж адтуліну.

2. Зніміце пашкоджаны рамень, пацягнуўшы яго ў бок ад верхняга шківа і павярнуўшы ніжні шкіў уручную. Выкарыстоўвайце мяккую шотку для ачысткі шківаў і прылеглай вобласці.

Заўвага! Пры ачыстцы апранайце ахоўныя акуляры.

3. Усталюйце новы рамень на ніжні шкіў. Напалову надзеньце іншы канец рамяня на верхні шкіў, затым апраціце рамень цалкам, адначасова паварочваючы шкіў.

4. Праверце раўнамернасць ходу рамяня, паварочваючы яго ўручную.



5. Усталюйце на месца крышку прываднага рамяня і тры крапежных вінты, пераканаўшыся, што даўжэйшы вінт знаходзіцца ў адтуліне на пярэдняй панэлі крышкі.

6. Зноў падключыце рубанак да электрасеткі, уключыце інструмент і папрацуйце на працягу хвіліны, каб пераканацца ў правільнай працы рухавіка і рамяня.

### Шчоткі рухавіка

- З часам вугальныя шчоткі ўнутры рухавіка могуць знасіцца.
- Празмерна зношаныя шчоткі могуць прывесці да страты магутнасці, выхаду з ладу рухавіка або бачнага іскраўтварэння.
- Калі вы падазраеце, што шчоткі могуць быць зношаныя, заменіце іх у аўтарызаваным сэрвісным цэнтры.

## 9. МАГЧЫМЫЯ НЯСПРАЎНАСЦІ І МЕТАДЫ ІХ УСТРАННІ

Табліца 2

| Няспраўнасць                   | Магчымая прычына                                                     | Дзеянні па ўхіленні                                                     |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Электрарухавік пераграваецца   | Працяглая праца ў бесперапынным рэжыме                               | Эксплуатуйце прыладу ў паўторна-кароткачасовым рэжыме                   |
| Нізкая прадукцыйнасць          | Затупіліся нажы                                                      | Пераварніце або заменіце нажы                                           |
| Электрарухавік не запускаяецца | 1. Няспраўны выключальнік<br>2. Адсутнічае напружанне ў электрасетцы | 1. Звярніцеся ў сэрвісны цэнтр<br>2. Праверце напружанне ў электрасетцы |

## 10. ТРАНСПАРЦІРОЎКА І ЗАХОЎВАННЕ

Інструмент у заводскім пакаванні можна транспартаваць усімі відамі крытага транспарту пры тэмпературы паветра ад мінус 50 да плюс 50°C і адноснай вільготнасці да 80% (пры тэмпературы плюс 25°C) у адпаведнасці з правіламі перавозкі грузаў, дзеючых на дадзеным відзе транспарту.

Інструмент павінен захоўвацца ва ўпакоўцы вытворцы ў памяшканні, якое ацяпляецца і вентыліруецца, пры тэмпературы ад плюс 5 да плюс 40°C і адноснай вільготнасці да 80% (пры тэмпературы плюс 25°C).

## 11. УТЫЛІЗАЦЫЯ

Не выкідайце выраб і яго кампаненты разам з бытавым смеццем. Утылізуйце яго адпаведна з дзейснымі правіламі па ўтылізацыі прамысловых адходаў.

## 12. ТЭРМІН СЛУЖБЫ

Выраб адносіцца да прафесійнага класа. Тэрмін службы 10 гадоў.

## 13. ДАДЗЕННЫЯ АБ ВЫТВОРЦУ, ІМПАРЦЁРЫ І СЕРТЫФІКАЦЕ

Дадзеныя аб вытворцу, імпартёры, афіцыйным прадстаўніку, інфармацыя аб сертыфікацыі або дэкларацыі, а таксама інфармацыя пра дату вытворчасці, знаходзіцца ў дадатку №1 да кіраўніцтва па эксплуатацыі.

## 14. ГАРАНТЫЙНЫЯ АБАВЯЗАЦЕЛЬСТВЫ

**Гарантыйны тэрмін на выраб складае 24 месяцы з моманту продажу Спажыўцу.**

**Тэрмін службы выраба і камплектуючых устанавліваецца вытворцам і пазначаны ў Пашпарце вырабу.**

На працягу гарантыйнага тэрміну пакупнік мае права на бясплатнае выпраўленне няспраўнасцяў, якія сталі наступствам вытворчых дэфектаў. Рамонт і экспертызу тавару, пры выяўленні заганы, робяць толькі ў аўтарызаваных сэрвісных цэнтрах, актуальны пералік якіх можна знайсці на сайце <https://elitech-tools.ru/sections/service>

Гарантыйны рамонт выконваюць пасля прад'яўлення дакумента набыцця і гарантыйнага талона, а пры адсутнасці - тэрмін пачатку гарантыі адлічваецца са дня выпуску вырабу.

Замененыя па гарантыі дэталі пераходзяць ва ўласнасць майстэрні.

**Гарантыйнае абслугоўванне не распаўсюджваецца на вырабы, дэфекты якіх узніклі з прычыны:**

- парушэнні ўмоў і правілаў эксплуатацыі, захоўвання і/або транспартавання вырабу, а таксама пры адсутнасці або частковай адсутнасці, або пашкоджанні маркіравальнай шылдачкі і/або серыйнага нумара вырабу;
- эксплуатацыі вырабу з прыкметамі няспраўнасці (падвышаны шум, вібрацыя, моцны нагрэў, нераўнамернае кручэнне, страта магутнасці, зніжэнне абаротаў, моцнае іскрэнне, пах гару, нехарактэрны выхляп);
- механічных пашкоджанняў (расколін, сколаў, увагнутасцяў, дэфармацый і г.д.);
- пашкоджанняў, выкліканых уздзеяннем агрэсіўнага асяродку, высокіх тэмператур ці іншых вонкавых фактараў, пры карозіі металічных частак;
- пашкоджанняў, выкліканых моцным унутраным або знешнім забруджваннем, трапленнем у выраб іншародных прадметаў і вадкасцяў, матэрыялаў і рэчываў, запарушванне вентыляцыйных каналаў (адтулін), алейных каналаў, а таксама

пашкоджанні, якія выніклі з прычыны перагрэву, няправільнага захоўвання, неналежага догляду;

- натуральнага зносу апорных дэталей, тых, якія труцца, дэталей перадатковых механізмаў і матэрыялаў,

- ўмяшальніцтва ў працу або пашкоджанні лічылніка мотагадзін.

- перагрузкі ці няправільнай эксплуатацыі. Безумоўнымі прыкметамі перагрузкі вырабу з'яўляюцца (але гэта не вычарпальныя прыкметы): праяўленне пабегласці колераў, адначасовае выяўдзенне з ладу спалучаных ці паслядоўных дэталей, напрыклад ротара і статара, выяўдзенне з ладу шасцэрні рэдуктара і якара, першаснай абмоткі трансфарматара, дэфармацыя ці аплаўленне дэталей, ці дратоў электрарухавіка пад уздзеяннем высокай тэмпературы, а таксама з прычыны неадпаведнасці параметраў электрасеткі паказанаму ў табліцы наміналаў для дадзенага вырабу;

- выхаду са строю зменных прыстасаванняў (зорачак, ланцугоў, шын, фарсунак, дыскаў, нажоў кустарэзаў, газонакасілак і трымераў, лёскі і трымерных галовак, ахоўных кажухоў, акумулятараў, свечак запальвання, паліўных і паветраных фільтраў, рамянёў, фільтраў зварачных наканечнікаў, штангаў, пісталетаў і насадак для мыек высокага ціску, элементаў нацяжэння і мацаванні (балтоў, гаек, фланцаў), паветраных фільтраў і да т.п.), а таксама няспраўнасці вырабу, выкліканыя гэтымі відамі зносу;

- невыканання патрабаванняў да складу і якасці паліўнай сумесі, што пацягнула выяўдзенне з ладу поршневай групы (заляганне поршневага кольца і/або наяўнасць драпін і задранасцяў на ўнутранай паверхні цыліндру і паверхні поршня, разбурэнне або аплаўленне апорных падшыпнікаў шатуна і поршневага пальца);

- недастатковай колькасці алею ці не адпаведнасцю тыпу алею ў картары кампрэсараў, 4-х тактавых рухавікоў (наяўнасць драпін і задранасцяў на шатуне, каленвале, нават пры наяўнасці датчыка ўзроўня алею);

- выйсця з ладу расходных і хутказношальных дэталей, зменных прыстасаванняў і камплектуючых (стартары, прывадныя шасцэрні, накіравальныя ролікі, прывадныя рамяні, колы, гумовыя амартызатары, ушчыльняльнікі, сальнікі, стужка тормазу, ахоўныя кажухі падпальных электродаў, тэрмапары шчоткі, кіроўныя зорачкі, зварачная фаерка (соплы, наканечнікі і накіравальныя каналы), ствалы, клапаны мыек высокага ціску, і т. п.), а гэтак жа на няспраўнасці вырабу, выкліканыя гэтымі відамі зносу;

- умяшанні з пашкоджаннем шліцоў крапежных элементаў, пломбаў, ахоўных стыкераў і да т.п.;

### **Гарантыя не распаўсюджваецца:**

- На выраб, у канструкцыю якога былі ўнесены змяненні і дапаўненні;

- на вырабы бытавога прызначэння, якія выкарыстоўваюцца для прадпрымальніцкай дзейнасці або ў прафесійных, прамысловых мэтах (згодна з прызначэннем у інструкцыі па эксплуатацыі);

- На прафілактычнае і тэхнічнае абслугоўванне вырабу (змазку, прамыванне, чыстку, рэгуляванне і г.д.);

- Няспраўнасці вырабу, якія ўзніклі з прычыны выкарыстання прылады, спадарожных і запасных частак, якія не з'яўляюцца арыгінальнымі;



# ГАРАНТЫЙНЫ ТАЛОН

Найменне вырабу: \_\_\_\_\_  
Мадэль: \_\_\_\_\_  
Артыкул мадэлі: \_\_\_\_\_  
Дата выпуску: \_\_\_\_\_  
Серыйны нумар: \_\_\_\_\_  
Дата продажу: \_\_\_\_\_

Штамп гандлёвай арганізацыі:



АДРЫЎНЫ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(запоўняецца супрацоўнікам сэрвіснага цэнтра)

Дата прыёмкі \_\_\_\_\_

Сэрвісны цэнтр \_\_\_\_\_

Нумар заказу-нараду \_\_\_\_\_

Дата выдачы \_\_\_\_\_

Подпіс кліента \_\_\_\_\_

Штамп сэрвіснага цэнтра

АДРЫЎНЫ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(запоўняецца супрацоўнікам сэрвіснага цэнтра)

Дата прыёмкі \_\_\_\_\_

Сэрвісны цэнтр \_\_\_\_\_

Нумар заказу-нараду \_\_\_\_\_

Дата выдачы \_\_\_\_\_

Подпіс кліента \_\_\_\_\_

Штамп сэрвіснага цэнтра

АДРЫЎНЫ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(запоўняецца супрацоўнікам сэрвіснага цэнтра)

Дата прыёмкі \_\_\_\_\_

Сэрвісны цэнтр \_\_\_\_\_

Нумар заказу-нараду \_\_\_\_\_

Дата выдачы \_\_\_\_\_

Подпіс кліента \_\_\_\_\_

Штамп сэрвіснага цэнтра





## ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Elitech өнімдерін таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз! Сізге осы нұсқаулықпен мұқият танысып, қауіпсіздік шаралары, жабдықты пайдалану және техникалық қызмет көрсету бойынша нұсқауларды мұқият орындауға кеңес береміз.

Нұсқаулықтағы ақпарат нұсқаулықты шығару кезіндегі техникалық сипаттамаларға негізделген.

Осы паспорт өнімді сенімді және қауіпсіз пайдалану үшін қажетті және жеткілікті ақпаратты қамтиды.

Өнімді жетілдіру жөніндегі тұрақты жұмысқа байланысты өндіруші қосымша ескертусіз пайдаланудың сенімділігі мен қауіпсіздігіне әсер етпейтін оның конструкциясын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

## МАЗМҰНЫ

|                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Мақсаты .....                                                                               | 46 |
| 2. Техникалық қауіпсіздік ережелері .....                                                      | 46 |
| 3. Техникалық сипаттамалары .....                                                              | 48 |
| 4. Жиынтықталуы .....                                                                          | 49 |
| 5. Құрастырылым сипаттамасы .....                                                              | 49 |
| 6. Жұмысқа дайындау .....                                                                      | 51 |
| 7. Пайдалану .....                                                                             | 53 |
| 8. Техникалық қызмет көрсету .....                                                             | 55 |
| 9. Ықтимал ақаулар және оларды жою әдістері .....                                              | 60 |
| 10. Тасымалдау мен сақтау .....                                                                | 60 |
| 11. Көдеге жарату .....                                                                        | 61 |
| 12. Қызмет мерзімі .....                                                                       | 61 |
| 13. Өндіруші, импорттаушы және сертификат/декларация және өндіріс күні туралы мәліметтер ..... | 61 |
| 14. Кепілдік міндеттемелері .....                                                              | 61 |

## 1. МАҚСАТЫ

Электрлік сүргі ағашты және одан жасалған материалдарды тереңдігін байсалды түрде реттей отырып сүргілеуге, сондай-ақ табандағы V-тәрізді ойық арқылы төртбұрышты кесуге және фаскаларды шығаруға арналған ұрал болып табылады. Шаңсорғышты қосу құбыры шаңды тиімді кетіруге мүмкіндік береді. Кездейсоқ қосылуға қарсы құлыптау түймесі оператор жұмысын қауіпсіз етеді.

## 2. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

### Жұмыс орны:

- Жұмыс орны таза және жақсы жарықтандырылған болуы керек. Ластанған жұмыс орны мен жарықтың жеткіліксіздігі жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Жарылыс қаупі жоғары бөлмеде, жанғыш сұйықтықтардың, газдардың және шаңның жанында құралмен жұмыс жасамаңыз. Жұмыс кезінде электр құралы жарылғыш шаңның немесе газдардың тұтануына әкелетін ұшқын тудырады.
- Жұмыс орнына балаларды, бөгде адамдар мен жануарларды жақындатпаңыз.
- Құралмен жұмыс істеу кезінде назарыңызды басқа нәрсеге аудармаңыз.

### Электр қауіпсіздігі:

- Электр құралының ашасы желілік розеткаға сәйкес келу керек. Құрылғының кернеуі розеткадағы кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Жерге тұйықталған электр құралын пайдаланған кезде ауыстырғыштарды пайдаланбаңыз
- Дененің жерге тұйықталған беттермен (құбырлар, жылыту батареялары, тоңазытқыштар) жанасудан аулақ болыңыз, себебі бұл электр тоғының соғу қаупінің артуына әкеледі.
- Құралды жаңбырдың немесе ылғалдың әсеріне жол бермеңіз. Ылғал құрал электр тоғының соғу қаупін арттырады.
- Қуат сымынан тартып, құралдың ашасын розеткадан суырмаңыз және құралды қуат сымынан ұстап тасымаңыз, бұл оның зақымдалуына әкеліп соғады.
- Электр кабелінің шатаспауын қадағалаңыз. Электр кабелін жылыту құрылғыларына, өткір жиектерге, майға және оның зақымдалуына әкелуі мүмкін қозғалмалы бөлшектерге жақын қоймаңыз.
- Электр құралын орын-жайдан тыс жерде пайдаланған кезде осы мақсаттарға сәйкес келетін ұзартқышты пайдаланыңыз.
- Ылғалдылығы жоғары жерлерде электр құралын пайдаланған кезде оны тиісті номиналдағы қорғаныстық сөндіру құрылғысы (максималды ағып кету тоғы 30мА) арқылы қуат желісіне қосыңыз.

**Жеке қауіпсіздік:**

- Шаршаған, мас күйде немесе зейінді төмендететін дәрі-дәрмектерді қабылдағаннан кейін электр құралымен жұмыс жасамаңыз.
- Жеке қорғаныс құралдарын қолданыңыз (көзілдірік, құлаққап, респиратор, қорғаныш аяқ киімі мен киім).
- Құралды кездейсоқ қосылуына жол бермеңіз. Электр құралын желіге қоспас бұрын немесе аккумуляторды қоспас бұрын, құралдың қосқышының өшірулі күйде екеніне көз жеткізіңіз.
- Электр құралын қуат көзіне қоспас бұрын, барлық реттеу құралдары мен кілттерді алып тастаңыз. Құралды қосқан кезде құралда қалған реттеу құралы мен кілттер жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Электр құралымен жұмыс істегенде тұрақты күйде болыңыз. Баспалдақты (сатыны) пайдаланған кезде оның сенімді бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Мүмкін болса, Сізді сақтандыра алатын көмекшімен жұмыс жасаңыз.
- Тиісті түрде киініңіз. Кең киім немесе зергерлік бұйымдар кимеңіз. Шашыңыз, киіміңіз және қолғаптарыңыз құралдың айналмалы бөліктерінен қауіпсіз қашықтықта болуы керек.
- Егер құралда шаң жинағышты қосуға арналған құрылғылар болса, оларды қолданыңыз. Бұл шаңның көп болуымен байланысты жарақат алу қаупін азайтуға көмектеседі, сонымен қатар электр құралымен жұмыс істеу кезінде дәлдікті арттырады.

**Жонғыларға қатысты қауіпсіздік техникасының қосымша ережелері:**

Құралды 16 жасқа дейінгі тұлғаларға қолдануға болмайды.

Берілген құралдың жұмыс істеп тұрған кездегі шу деңгейі 80 dB(A) жоғары болуы мүмкін болғандықтан; әрқашан құлақ қорғанысын қолданыңыз.

Ағаштың кейбір түрлері сияқты материалдардан шыққан шаң зиянды болуы мүмкін (мұндай шаңмен жанасу немесе онымен тыныс алу операторға немесе жақын маңдағы тұлғалар үшін аллергиялық реакцияларға және/немесе тыныс алу органдарының ауруларына әкелуі мүмкін); құрал қосылған кезде респираторды тағып, шаңды кетіретін құрылғымен жұмыс жасаңыз. Шаңның кейбір түрлері канцерогенді болып жіктеледі (мысалы, емен немесе шамшат шаңы), әсіресе ағашты кондициялау қоспаларымен біріктірілген; аспапты қосқан кезде респираторды тағып, шаң кетіргішімен жұмыс жасаңыз. Сіз жұмыс істейтін материалдарға арналып қабылданған шаңға қатысты талаптарды және ережелерді орындаңыз.

Егер желілік сым зақымдалған болса, құралды мүлдем пайдаланбаңыз; желілік сымды ауыстыру үшін білікті маман қажет.

Керек-жарақтарды реттемес бұрын немесе ауыстырар алдында желілік розеткадан ашаны суыруды ұмытпаңыз. Электр құралын тұтқыштардың оқшауланған беттерінен тыс ұстаңыз, өйткені кескіш құрал сымға тиіп кетуі мүмкін (электр сымын кесу электр құралының ашық металл бөліктеріне кернеу беріп, операторды тоқ соғуына әкелу мүмкін). Желілік сым құралдың қозғалатын бөліктеріне жақын емес екеніне көз жеткізіңіз; электр сымын әрқашан құралдың

артқы жағына бағыттау керек, оны құралмен ұстамау керек.

Айналмалы жүздерге саусағыңызды тигізбеңіз.

Электрлік немесе механикалық ақаулар болған жағдайда, құралды дереу өшіріп, ашаны розеткадан суырып алыңыз. Жұмыс кезінде желілік сым зақымдалған немесе кесілген болса, оған қол тигізбеңіз және ашаны дереу розеткадан суырып алыңыз. Егер шығарылатын түйін жону жоңқаларымен бітеліп қалса, қозғалтқышты өшіріп, барлық қозғалатын бөліктердің толық тоқтағанын күтіп, кабель ашасын желіден ажыратып, тұрып қалған жоңқаларды алып тастау керек.

Қолданғаннан кейін, құралды орнына қоймас бұрын пышақ білігінің тоқтауын күтіңіз (ашық пышақ білігі бетке ілініп қалуы мүмкін, бұл құралды бақылауды жоғалтуға және ауыр жарақат алуға әкеледі).

### Шекті күй өлшемдері

**Назар аударыңыз!** Электр құралының жұмысы кезінде бөгде шу пайда болған кезде, электр кабелінің оқшауламасының зақымдануы, корпусының механикалық зақымдануы кезінде электр құралын дереу өшіріп, ақауларды жою үшін авторландырылған қызмет көрсету орталығына жүгіну қажет.

## 3. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

1-кесте

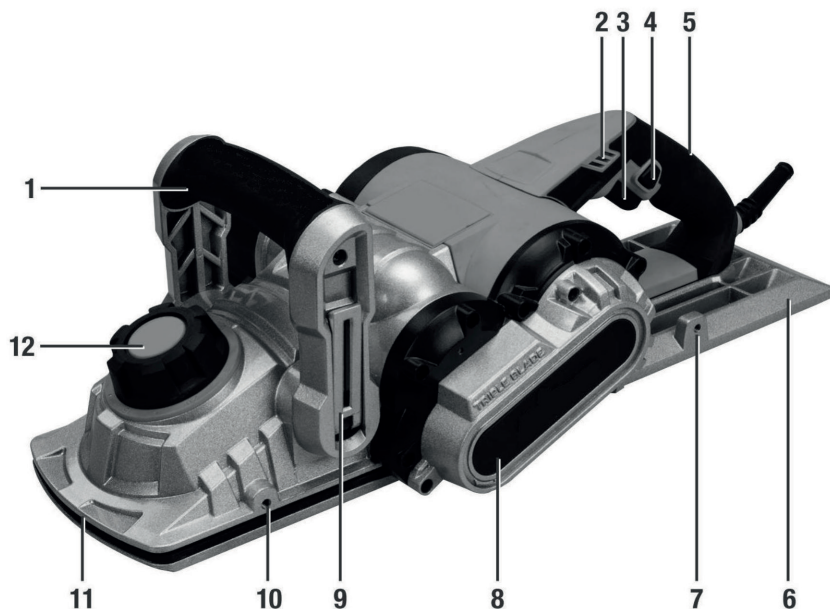
| ПАРАМЕТРЛЕР / МОДЕЛЬДЕР                   | HP 1718E     |
|-------------------------------------------|--------------|
| Коды                                      | E2209.007.00 |
| Қуаттылық, Вт                             | 1800         |
| Бос жүрістегі айналым жылдамдығы, айн/мин | 15000        |
| Сүрлеу ені, мм                            | 180          |
| Максималды сүргілеу тереңдігі, мм         | 2            |
| Жоспарлау тереңдігін өзгерту қадамы, мм   | 0,25         |
| Пышақтар саны, дана                       | 3            |
| Пышақтың өлшемі, мм                       | 180x8x2      |
| Пышақ түрі                                | екі жақты    |
| Адаптер құбырының диаметрі, мм            | 35           |
| Белдік моделі                             | EPJ282       |
| Белдік өлшемі, мм                         | 282x13,8x3,5 |
| Белдік қадамы                             | 2,34         |
| Белдік түрі                               | поликлинды   |
| Белдік жоталарының саны, дана.            | 6            |
| Шу деңгейі Lpa                            | 92           |

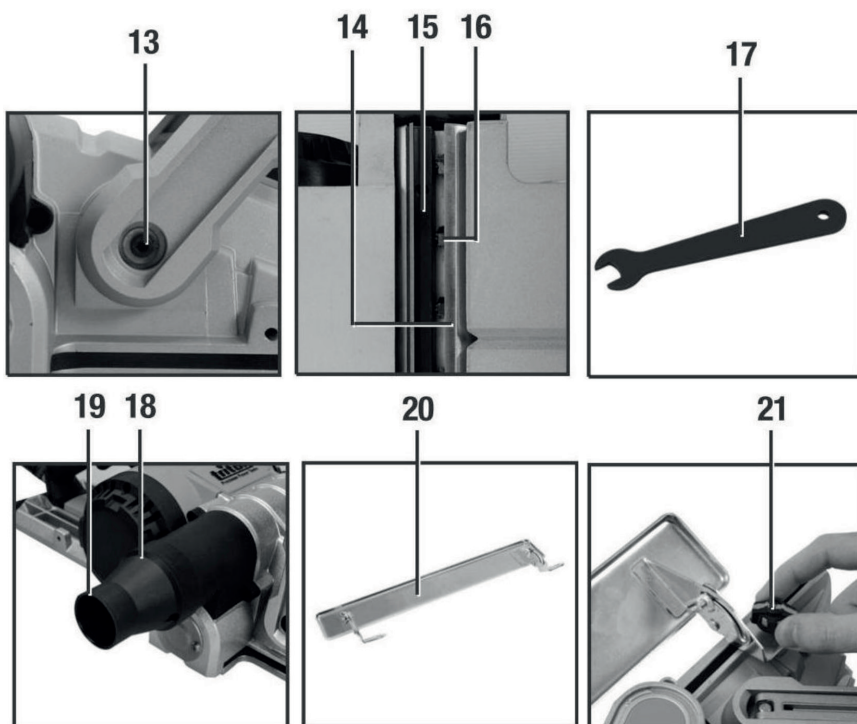
|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| Шу деңгейі Lwa                     | 103         |
| Діріл деңгейі, артқы/алдыңғы тұтқа | 4,3 / 7,0   |
| Электр қауіпсіздігі класы          | II          |
| Қоректендіру кернеуі, В            | 230         |
| Электр кабелінің ұзындығы, м       | 3           |
| Габариттік өлшемдері, мм           | 535x280x165 |
| Салмағы, кг                        | 9,5         |

#### 4. ЖИЫНТЫҚТАЛУЫ

- |                                       |          |
|---------------------------------------|----------|
| 1. Жонғы                              | – 1 дана |
| 2. Шаңсорғыш адаптері                 | – 1 дана |
| 3. Параллельді тіреуіш                | – 1 дана |
| 4. Параллель тіректі бекіту бұрандасы | – 2 дана |
| 5. Пышақтарды орнату кілті            | – 1 дана |
| 6. Төлқұжат                           | – 1 дана |

#### 5. ҚҰРЫЛЫМ СИПАТТАМАСЫ



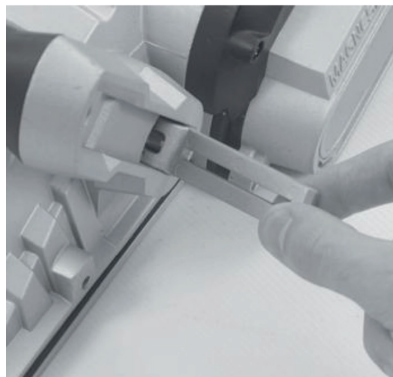


- |                                                       |                                            |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Алдыңғы тұтқа                                      | 11. Реттелетін алдыңғы табан               |
| 2. Желдету тесігі                                     | 12. Сүргілеу тереңдігін реттеу тұтқасы     |
| 3. Қуат түймесі                                       | 13. Алдыңғы тұтқаны бекіту бұрандасы       |
| 4. Қосқышты бұғаттан шығару түймесі                   | 14. Пышақ білігі                           |
| 5. Негізгі тұтқа                                      | 15. Сүргілеу пышағы                        |
| 6. Артқы негізгі табан                                | 16. Пышақты бекітетін бұрандалар           |
| 7. Параллель тіректі орнатуға арналған артқы тесік    | 17. Пышақтарды ауыстыру кілті.             |
| 8. Жетекші белдік қақпағы                             | 18. Шаңды сору құбыры                      |
| 9. Алдыңғы тұтқа позициясының құлпы                   | 19. Шаңсорғышты қосу адаптері              |
| 10. Параллель тіректі орнатуға арналған алдыңғы тесік | 20. Параллель тірек                        |
|                                                       | 21. Параллель тіректі бекітетін бұрандалар |

## 6. ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

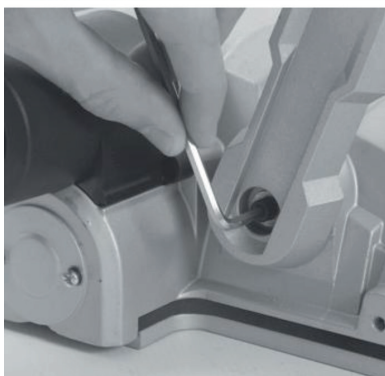
**ЕСКЕРТУ:** Керек-жарақтарды алып тастамас немесе кез келген реттеулер жасамас бұрын әрқашан құралды қуат көзінен ажыратыңыз.

### Алдыңғы тұтқаны реттеу



1. Алдыңғы тұтқаны бекіту тұтқасын (9) ашыңыз және алдыңғы тұтқаны (1) тапсырмаға ең қолайлы төрт орынның біріне жылжытыңыз.

2. Тұтқаны таңдалған күйде бекіту үшін тұтқаны бастапқы орнына қайтарыңыз.



### Ескерту:

Қажет болса, тұтқаның әрекетін алдыңғы тұтқаның бекіту бұрандасы (13) арқылы реттеуге болады.



## Параллель тіректі орнату.



1. Параллель тіректі (20) сүрлегіштің корпусына орнатыңыз. Оны бекіту нүктелеріндегі (7) және (10) тіректердің бекіту бұраңдаларымен (21) бекітіңіз.



2. Екі барашка гайканы босатыңыз және тіректі қажетті бұрышқа орнатыңыз.

3. Сүрлегіштің негізіне тік бұрыштарда орнатылған кезде, тірек сүрлеу процесін басқаруға көмектесетін нұсқаулық ретінде қызмет етеді.

Ескертпе: тіректі сүрлегіштің екі жағына орнатуға болады.

Ескертпе: тіректе белгіленген бұрыштық градуирлер шамамен алынған. Нақты жұмыс істеу үшін сынақтан өту және түзетулер енгізу қажет.

## Шаңды сору қосылымы.



**МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ:** Бұл құралмен шеберхана шаңсорғышын немесе басқа шаң сорғатын жүйені пайдалану ұсынылады. Құралды пайдалану қалдықтардың көп мөлшерін тудырады және оңтайлы өнімділік үшін белсенді шаңды сору жүйесін қажет етеді.

1. Шаңды/жоңқаны кетіру тесігі (18) шаңды тазалау жүйесіне қосылуға мүмкіндік береді.

2. Шаңды кетіру адаптерін (19) пайдалану шаңсорғышты шаңды/жоңқаны кетіру тесігіне

қосуға мүмкіндік береді.

3. Шаң кетіру адаптерін орнату үшін оны тесікке (18) салып, орнына бекітілгенше сағат тілімен бұраңыз.

## Сүргілеу тереңдігін реттеу.

### Ескерту:

Пышақтарды реттегенде, орнатқанда немесе алып тастағанда, әрқашан электр құралының қуат желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

1. Сүргілеу тереңдікті орнату үшін тереңдікті реттеу тұтқасын (12) сағат тілімен бұраңыз

және тереңдігін азайту үшін сағат тіліне қарсы бұраңыз.

2. Тереңдікті реттеу тұтқасының астындағы сақинадағы сандар кесілген қабаттың қалыңдығын көрсетеді. Құралда 0,25-2,0 мм диапазонды, 0,25 мм қадамды 8 позиция бар.

3. Нақты өлшемді алу қажет болса, үлгіні сынақтан өткізу (жоспарлау) жасаңыз, қалыңдығының айырмашылығын өлшеңіз және қажет болса параметрді реттеңіз.

4. Қозғалатын алдыңғы табанның (11) дәлдігі мен төзімділігін тексеру үшін тереңдікті реттеу тұтқасын бекітілген артқы табанға (6) және алдыңғы табанға (11) қатысты пышақтың орнын өлшеуге болатындай етіп «0» күйіне қойыңыз. Артқы табан, пышақ және жылжымалы алдыңғы табан бір жазықтықта («0» күйінде) болуы керек.

5. Пайдаланғаннан кейін тереңдікті реттеу тұтқасын әрқашан «Р» күйіне (тұраққа қойылған күйге) жылжытыңыз. Бұл жылжымалы алдыңғы платформаны жылжыту арқылы пышақты қорғайды, өйткені пышақ ұшақ жатқан бетке тиіп тұрмайды.

## 7. ПАЙДАЛАНУ

### Қосу және өшіру

**ЕСКЕРТУ:** Құралды электр розеткасына қоспас бұрын әрқашан қуат түймесі (3) мен ажыратқышты босату түймесі (4) дұрыс жұмыс істейтінін тексеріңіз. Қосар алдында кескіш барабанның немесе пышақ жүзінің ешбір бетке тиіп кетпеуіне көз жеткізіңіз.

1. Құралды қуат көзіне қосыңыз, ауыстырып-қосқышты босату түймесін (4) басыңыз және оны босатпай, қосқышты (3) басыңыз.



2. Қуат түймесін жай ғана босату арқылы құралды тоқтатыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қозғалтқыш өшірілгеннен кейін ұшақ қалақтары біраз уақыт айналуын жалғастыратынын ескеріңіз. Пышақтардың немесе беттің зақымдалуын болдырмау үшін құралды түсірер алдында пышақ білігі толық тоқтағанша күтіңіз.

- Егер ұшақ бүйірінен жатса, оны желдетілетін жағына қоймаңыз. Бұл шаңның немесе чиптердің қозғалтқышқа кіруіне жол бермейді.

- Егер ұшақ қысқа уақыт ішінде пайдаланылмайтын болса, тереңдікті реттеу тұтқасын «Р» (тұрақ) күйіне орнатыңыз және екі табанның (6) және (11) бір деңгейде орналасқанына көз жеткізіңіз.

## Жоспарлау

1. Алдыңғы табанды (11) пышақтар дайындамамен жанаспайтындай (дайындаманың шетінен) дайындаманың бетіне тегіс етіп қойыңыз.

2. Құралды қосыңыз және кескіш барабан толық жылдамдыққа жеткенше күтіңіз.

3. Пышақтар жұмыс істей бастағанша, тұтқаны (1) басып тұрып, құралды абайлап алға жылжытыңыз. Пышақтар жұмыс істей бастағаннан кейін, дайындамаға қарсы жазықтықты басты тұтқаға (5) біркелкі басу күшін жылжытыңыз.

4. Пышақтар жазықтықты не төмен, не жоғары еңкейтпей, жұмысты аяқтайтындай етіп жазықтықты дайындаманың шетіне жеткізіңіз, ол үшін артқы табан дайындаманың бетіне мықтап басылуы керек.

**Ескерту!** Материалды бұрынғыдан сәл ұзағырақ етіп өңдеңіз - тегістеу пышақтар дайындаманың ұшынан өткенше жалғасады.

5. Жою жылдамдығы мен сүргілеу тереңдігі әрлеу сапасын анықтайды. Дөрекі өңдеу үшін сүргілеу тереңдігін арттыруға болады; бірақ жақсы аяқтау үшін тегістеу тереңдігін азайту керек және құралды баяу ілгерілету керек.

**Ескерту!** Дайындаманы оператордан сәл қисайтып, тегістеу «төмен қарай» орындалатын болса, тегістеу оңайырақ болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ұшақты тым жылдам жылжыту тегістеу сапасының нашарлауына және қалақтардың немесе қозғалтқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

Ұшақты тым баяу жылжыту беттің күйіп кетуіне немесе зақымдалуына әкелуі мүмкін.

- Дұрыс беру жылдамдығы кесілетін материалдың түріне және тегістеу тереңдігіне байланысты болады.

- Дұрыс беру жылдамдығын және сүргілеу тереңдігін анықтау үшін алдымен материалды кесуге машықтаныңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ұшақты әрқашан екі қолыңызбен ұстаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Мүмкін болса, дайындаманы жұмыс үстеліне бекітіңіз.

## Фаскаларды кесу



1. Тегістеу тегістеуді орындау үшін алдымен жазықтықтың жылжымалы алдыңғы табанындағы (11) v-тәрізді ойықты дайындаманың бұрыштық жиегімен тураңыз.
2. Ұшақты бұрыш жиегі бойымен жүргізіңіз.

## 8. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

**ЕСКЕРТУ!** Кез келген реттеулерді немесе техникалық қызмет көрсету процедураларын жасамас бұрын әрқашан құралдың желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

- Әрбір қолданар алдында құралдың қуат сымының зақымдалуын немесе тозуын тексеріңіз. Жөндеу жұмыстарын уәкілетті қызмет көрсету орталығы жүргізуі керек. Бұл кеңес осы құралмен пайдаланылатын ұзартқыштарға да қатысты.

- Барлық бекіту бұрандаларының тығыз екенін үнемі тексеріп отырыңыз. Уақыт өте келе олар әлсіреуі мүмкін.

### Тазалау

Жұмысты аяқтаған сайын құрылғы корпусын кір мен шаңнан жұмсақ шүберекпен немесе майлықпен тазалау ұсынылады. Қатты дақтарды сабынды суға малынған жұмсақ шүберекпен кетіру ұсынылады. Ластаушы заттарды кетіру үшін бензин, алкоголь және т.б. еріткіштерді қолдануға болмайды. Еріткіштерді пайдалану құрылғының корпусын зақымдауы мүмкін.

Құралдың желдеткіш саңылаулары таза және шаң мен чиптерден таза болды. Тазалауды сығылған ауамен немесе құрғақ, орташа жұмсақ щеткамен, мысалы, бояу щеткасымен жасаған дұрыс.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды тазалау кезінде қауіпсіздік көзілдірігін киіңіз.

### **Сүрлеу пышақтарын алу және орнату.**

**ЕСКЕРТУ!** Пышақ бұрандаларының (16) суретте көрсетілген дұрыс ретпен мықтап тартылғанына көз жеткізіңіз.

Қате және/немесе жеткіліксіз қатайту оператордың ауыр жарақатына әкелуі мүмкін.

Бұл ұшақ екі жақты HSS пышақтарымен жабдықталған. Басқа жағын пайдалану үшін күңгірт пышақты айналдыруға болады. Пышақтардың екі жағы да қолданылғаннан кейін оларды жаңасымен ауыстыру керек.

**ЕСКЕРТУ!** Бұл жүздерді қайта қайрау мүмкін емес.



### **Пышақтарды алу.**



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Пышақтар өте өткір. Оларды ұстаған кезде абай болыңыз.

1. Берілген кілтті (17) пайдаланып, 5 бұранданы (16) босатыңыз.



2. Кескішті (15) алу үшін кескіш білігінің корпусын (14) бүйірлік ойықпен туралаңыз, содан кейін кескішті абайлап тартып шығарыңыз.

### **Сүрлеу пышақтарын орнату.**

**ЕСКЕРТУ!** Тек осы құралмен үйлесімді пышақтарды пайдаланыңыз.

1. Пышақтар екі жақты, яғни екі жағында кескіш жиектері бар. Пышақтың бір шеті тозған немесе зақымдалған болса, пышақты алып тастауға, төңкеріп, орнына қоюға болады, осылайша жақсы жұмыс шеті жасалады.

2. Пышақты жақсы жиегін жоғары қаратып, пышақ білігінің тірек блогына (14) салыңыз.

**Ескерту!** Тек бір пышақ зақымдалған болса, оны басқа екі жүзді ауыстырмай-ақ ауыстыруға болады. Барлық пышақтардың кесу жиектері тозған кезде, қауіпті дірілге және құралдың зақымдалуына әкелетін теңгерімсіз жұмысты болдырмау үшін оларды үш жаңа пышақтың жиынтығымен ауыстыру керек.

**Ескерту!** Шетінің бойындағы ерін пышақтың бетінде, қысқыш бұрандаларға (16) қарама-қарсы жағында болуы керек.

### Пышақтарды орнату кезінде:

1. Кесу білігі мен пышақтарды жоңқалардан, шаңнан және оған жабысып қалған бөгде заттардан тазалаңыз.

2. Бірдей өлшемдегі және салмақтағы пышақтарды пайдаланыңыз, әйтпесе пышақ білігі дірілдеп, нашар тегістеу және құралдың сынуы мүмкін.

3. Қысқыш бұрандаларды (16) суретте көрсетілген ретпен қатайтыңыз.



### Бос қысқыш бұрандасы қауіпті.

4. Бұрандаларды 10 Нм ( $\pm 0,5$ ) моментіне дейін бұраңыз; шамадан тыс тартпаңыз.

5. Қалған екі пышақ үшін әрекетті қайталаңыз.

6. Бекіту бұрандаларының мықтап тартылғанын жүйелі түрде тексеріңіз.

**МАҢЫЗДЫ!** Пышақтардың барлық реттеулері жасалғаннан кейін, қысқыш бұрандалардың мықтап тартылғанын екі рет тексеру маңызды. Қысқа жұмыс кезеңінен кейін олардың мықтап тартылғанын және айналу моментінің 10 Нм ( $\pm 0,5$ ) мәніне ие болуын қамтамасыз етіңіз. Ақылға қонымды пайдалану мерзімінен кейін тағы бір тексеруді орындаңыз.

**МАҢЫЗДЫ!** Тегістеуіш пышақтарды корпустың ойықтарына бірдей етіп кіргізгенде және дұрыс тартқанда дұрыс тураланатын етіп жасалған.

- Жаңа пышақтарды орнатқанда, олардың ұстағыштарына тығыз орналасуы маңызды; олар толығымен кірістіру үшін; және кесу жиектері абсолютті тегіс, яғни. артқы табанның бетіне параллель.

- Алдыңғы табанның (11) орнын қосымша тексеру тереңдікті реттеу тұтқасын (12) «0» күйіне орнату және алдыңғы және артқы табан бойымен сызғышты жүргізу арқылы жүзеге асырылуы мүмкін:





Бұл алдыңғы табан позициясының дәлдігі туралы түсінік береді.

- Артқы табан мен пышаққа сызғышты қою арқылы пышақ шеті артқы табанмен бір жазықтықта екенін тексеру керек.
- Пышақтың дұрыс орналасуын қамтамасыз ету үшін артқы табанға металл сызғышты 3 түрлі позицияда (шеттеріне және ортасына) қою керек.
- Пышақ барабанның ортасында орналасуы керек:

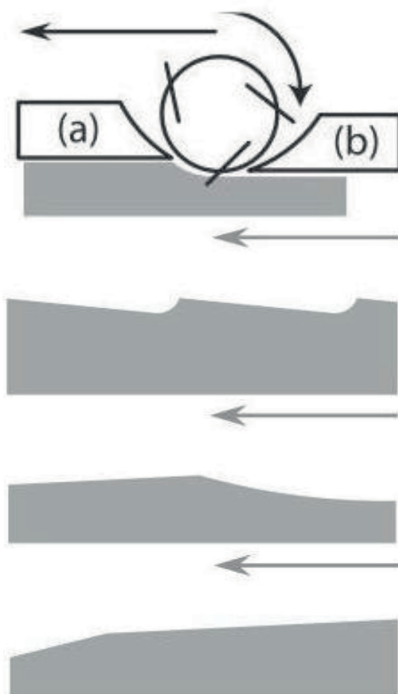


**ЕСКЕРТУ!** Егер пышақтар шығып тұрса немесе пішіні дұрыс емес болса, олар жақтауға соғылып, операторға және жақын маңдағы адамдарға үлкен қауіп төндіруі мүмкін.

- Қысқыш бұрандаларды пышақ толығымен тегіс болғанда ғана бұрап, артқы табанмен шайыңыз.

**Ескерту!** Пышақтар дұрыс орнатылмаса және бекітілмесе, тегістеу беті кедір-бұдыр және тегіс емес болады.

Төмендегі мысалдар дұрыс және дұрыс емес параметрлерді көрсетеді:



• Дұрыс орнату – таза, тегіс кесу.

(а) - жылжымалы алдыңғы табан (11), оның орны саптың (12) сүргілеу тереңдігіне реттелуіне байланысты өзгереді.

(b) бекітілген артқы табан (6).

• Тісті бет – бір немесе барлық қалақтардың жиегі артқы табанның бетіне параллель болмауынан туындайды.

• Ерте тебу – бір немесе барлық пышақтың шетінің артқы табан бетінен жеткілікті түрде шықпауынан туындаған.

• Соңындағы кесу (соңы) – бір немесе барлық пышақтың шетінің артқы табанның бетінен тым алыс шығып кетуінен туындайды.

## Жетек белдігін ауыстыру.

1. Сүрлегіштің сол жағындағы жетек белдігінің қақпағын (8) бекітетін үш айқас басты бұранданы алыңыз.

**Ескерту!** Алдыңғы бұранда қалған екеуінен ұзынырақ. Қайта жинау кезінде бұл бұранданың бір тесікке салынғанына көз жеткізіңіз.

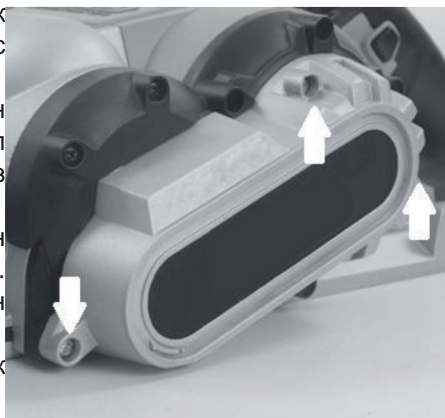
2. Зақымдалған белдікті жоғарғы шкивтен тартып алып, төменгі шкивті қолмен бұраңыз. Шығырларды және айналаны тазалау үшін жұмсақ щетканы пайдаланыңыз.

**Ескерту!** Тазалау кезінде қауіпсіздік көзілдірігін киіңіз.

3. Төменгі шкивке жаңа белдікті орнатыңыз. Белдіктің екінші ұшын үстіңгі шкивке жартылай сырғытыңыз, содан кейін шкивті айналдыра отырып, белдікті толығымен сырғытыңыз.

4. Қолмен бұрау арқылы белдіктің тегістігін тексеріңіз.

5. Ұзынырақ бұранданың қақпақтың алдыңғы жағындағы тесікте екеніне





көз жеткізіп, жетек белдігінің қақпағын және машинаның үш бұрандасын қайта орнатыңыз.

6. Ұшақты қайта қосыңыз, құралды қосыңыз және қозғалтқыш пен белдіктің дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін бір минутқа жүгіріңіз.

### Қозғалтқыштың щеткалары

- Уақыт өте келе қозғалтқыштың ішіндегі көміртекті щеткалар тозуы мүмкін.
- Шамадан тыс тозған щеткалар қуаттың жоғалуына, қозғалтқыштың істен шығуына немесе көрінетін ұшқынның шығуына әкелуі мүмкін.
- Егер сіз щеткалардың тозуы мүмкін деп күдіктенсеңіз, оларды өкілетті қызмет көрсету орталығына ауыстырыңыз.

## 9. ЫҚТИМАЛ АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

2-кесте

| Ақау                                         | Мүмкін болу себебі                                 | Түзеу әрекеттері                                                                       |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Электр қозғалтқышы шамадан тыс қызып кетеді. | Үздіксіз режимде ұзақ жұмыс істеу                  | Құралды қайта-қысқа мерзімде қолданыңыз                                                |
| Төмен өнімділік                              | Пышақтар мұқалған                                  | Пышақтарды аударыңыз немесе ауыстырыңыз                                                |
| Электр қозғалтқышы іске қосылмайды           | 1. Ақаулы қосқыш<br>2. Электр желісінде кернеу жоқ | 1. Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз<br>2. Электр желісіндегі кернеуді тексеріңіз |

## 10. ТАСЫМАЛДАУ МЕН САҚТАУ

Құралды қаптамасындағы өнімді жабық көліктің барлық түрлерімен ауа температурасы минус 50-ден плюс 50 °C-қа дейін және салыстырмалы ылғалдылығы 80% - ға дейін (плюс 25°C температурада) көліктің осы түрінде қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес тасымалдауға болады.

Құралды плюс 5-тен плюс 40°C-қа дейінгі температурада және салыстырмалы ылғалдылығы 80% - ға дейін (плюс 25°C температурада) жылытылатын желдетілетін бөлмеде дайындаушының қаптамасында сақталуы тиіс.

## 11. КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Құралды және оның компоненттерін тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз. Құралды қолданыстағы өндірістік қалдықтарды кәдеге жарату ережелеріне сәйкес тастаңыз.

## 12. ҚЫЗМЕТ МЕРЗІМІ

Өнім кәсіби сыныпқа жатады. Қызмет ету мерзімі 10 жыл.

## 13. ӨНДІРУШІ, ИМПОРТТАУШЫ ЖӘНЕ СЕРТИФИКАТ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР

Өндіруші, импорттаушы туралы деректер, сондай-ақ ресми өкіл туралы деректер және сертификат туралы ақпарат пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың №1 қосымшасында орналасқан.

## 14. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

Өнімнің кепілдік мерзімі тұтынушыға сатылған сәттен бастап 24 айды құрайды.

Өнім мен қосалқы бөлшектердің қызмет ету мерзімін өндіруші белгілейді және олар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (паспортта) көрсетілген.

Кепілдік мерзімі ішінде сатып алушы өндірістік ақаулардың салдары болған ақауларды тегін түзеуге құқылы. Кемшілігі анықталған жағдайда тауарды сараптау мен жөндеу тек авторизацияланған сервистік орталықтарда жүргізіледі, олардың өзекті тізімін <https://elitech-tools.ru/sections/service> сайтынан табуға болады.

Кепілдік жөндеу сатып алу құжаты мен кепілдік талонын көрсетілгенде жүргізіледі, ол болмаған жағдайда - кепілдіктің басталу мерзімі өнім жасалған күннен бастап есептеледі.

Кепілдік бойынша ауыстырылатын бөлшектер шеберхананың меншігіне өтеді.

Кепілдік қызмет көрсету келесі кемшіліктер нәтижесінде пайда болған өнімдерге қолданылмайды:

- өнімді пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау шарттары мен ережелерін бұзу, сондай-ақ өнімнің таңбалау тақтайшасы және/немесе сериялық нөмірі болмаған немесе ішінара болмаған немесе бүлінген кезде; ақаулық белгілері бар өнімді пайдалану (шуы, дірілі жоғарылауы, қатты қызуы, біркелкі емес айналуы, қуатының жоғалуы, айналымның төмендеуі, қатты ұшқындауы, күйік иісі, өзіне тән емес газ шығуы) механикалық зақымдану (жарықтар, жарықшақ, ойықтар, деформациялар және т. б.);
- коррозиялық ортаның, жоғары температураның немесе металл бөліктерінің коррозиясы кезінде басқа сыртқы факторлардың әсерінен болатын зақым;
- қатты ішкі немесе сыртқы ластанудан, бұйымға бөгде заттар мен сұйықтықтардың, материалдар мен заттардың түсуінен, желдеткіш арналардың (саңылаулардың), май арналарының бітелуінен, сондай-ақ қызып кетуден, дұрыс сақтамаудан,

тиісті күтімнің болмауынан туындаған зақымданулардан туындаған зақымдар;

- тірелетін, үйкелетін, берілісті бөлшектері мен материалдарының табиғи тозуы,
- мотосағат есептегішінің жұмысына араласу немесе зақымдануы.

шамадан тыс жүктеме немесе қате қолдану. Өнімнің шамадан тыс жүктелуінің шартсыз белгілеріне мыналар жатады (бірақ олармен шектелмейді): түстерінің құбылуы, ротор мен статор сияқты түйісетін немесе кезектесетін бөлшектердің бір мезгілде істен шығуы, редуктор мен әкірдің тегершігінің, трансформатордың бастапқы орамасы, бөлшектердің істен шығуы, бұйымның тораптарының немесе электр қозғалтқышының сымдарының жоғары температураның әсерінен, сондай-ақ өнімнің кестеде көрсетілген номиналдар электр желісі параметрлерінің шартына сай болмауынан деформациялануы немесе балқуы

- ауыстырылатын құрылым бөлшектерінің істен шығуы (жұлдызшалар, шынжырлар, шиналар, саптамалар, дискілер, бұтақесу пышақтары, шөп шабатын машиналар мен триммерлер, қармақ бауы мен триммер бастары, қорғаныс қаптамалары, аккумуляторлар, отын және ауа сүзгілері, белбеулер, аралау пышағы, жұлдызшалар, цангалар, дәнекерлеу ұштары, құбыршектер, тапаншалар және жоғары қысымды жууға арналған саптамалар, кернеу және бекіту элементтері (болттар, сомындар, шентемірлер), ауа сүзгілері және т. б.), сондай-ақ тозудың осы түрлерінен туындаған бұйымның ақаулары;

- поршень тобының істен шығуына әкеп соққан отын қоспасының құрамы мен сапасына қойылатын талаптарды сақтамау (поршень сақинасының жатуы және/немесе цилиндрдің ішкі бетінде және поршень бетінде сызаттар мен бұзушылықтардың болуы, шатун мен поршень саусағының тірек мойынтіректерінің бұзылуы немесе балқуы);

- компрессорлар, 4 тактілі қозғалтқыштар картеріндегі май мөлшерінің жеткіліксіздігі немесе май түрінің сәйкес келмеуі (шатунда, иінді білікте, тіпті май деңгейінің датчигі болған кезде де сызаттар мен бөгеттердің болуы);

- Шығыс және тез тозатын бөлшектердің, ауыстырылатын құрылғылардың және компоненттердің істен шығуы (стартерлер, жетек берілістері, бағыттаушы роликтер, жетек белдіктері, дөңгелектер, резеңке амортизаторлар, тығыздағыштар, майлы тығыздағыштар, тежегіш таспа, қорғаныш қаптамалар, тұтандырғыш электродтар, термопаралар, іліністер, майлау, көмір щеткалары, жетекші жұлдызшалар, дәнекерлеу алауы (саптамалар, ұштар мен бағыттаушы арналар), діңгектер, жоғары қысымды жуу құралдарының клапандары және т. б.), сондай-ақ тозудың осы түрлерінен туындаған бұйымның ақаулары;

- бекіткіштердің, пломбалардың, қорғаныш жапсырмалардың және т. б. ой-макілтектерінің зақымдалуымен араласу.

### **Кепілдік қолданылмайды:**

Құрылысына өзгерістер мен толықтырулар енгізілген өнімге;

- Кәсіпкерлік қызмет үшін немесе кәсіптік, өнеркәсіптік мақсаттарда пайдаланылатын тұрмыстық мақсаттағы өнімдерге (пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы мақсатқа сәйкес);

- Өнімнің профилактикалық және техникалық қызмет көрсетуге (майлау, жуу, тазалау, реттеу және т. б.)

- Түпнұсқа болып табылмайтын керек-жарақтарды, ілеспе және қосалқы бөлшектерді пайдалану нәтижесінде пайда болған бұйымның ақауларына;

## КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Өнімнің атауы: \_\_\_\_\_

Модель: \_\_\_\_\_

Модель артикулі: \_\_\_\_\_

Шығарылған күні: \_\_\_\_\_

Сериялық нөмірі: \_\_\_\_\_

Сату күні: \_\_\_\_\_

Сауда ұйымының мөрі:



ҮЗБЕЛІ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(қызмет көрсету орталығымен толтырылады)

Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығы \_\_\_\_\_

Тапсырыс-өкімдеме нөмірі \_\_\_\_\_

Берілген күні \_\_\_\_\_

Клиенттің қолы \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығының мөрі

ҮЗБЕЛІ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(қызмет көрсету орталығымен толтырылады)

Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығы \_\_\_\_\_

Тапсырыс-өкімдеме нөмірі \_\_\_\_\_

Берілген күні \_\_\_\_\_

Клиенттің қолы \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығының мөрі

ҮЗБЕЛІ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(қызмет көрсету орталығымен толтырылады)

Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығы \_\_\_\_\_

Тапсырыс-өкімдеме нөмірі \_\_\_\_\_

Берілген күні \_\_\_\_\_

Клиенттің қолы \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығының мөрі



## ՀԱՐԳԵԼԻ ԳՆՈՐԴ !

Մեր խորհին շնորհակալություն ենք հայտնում Ձեզ ` Էլիտեկի (ELITECH ) արտադրանքն ընտրելու համար: Ձեզ խորհուրդ ենք տալիս ուշադիր կարդալ այս ձեռնարկը և ուշադիր հետևել սարքավորումների անվտանգության, շահագործման և պահպանման հրահանգներին:

Այս ձեռնարկում պարունակվող տեղեկատվությունը հիմնված է ձեռնարկի թողարկման պահին առկա տեխնիկական բնութագրերի վրա:

Այս վկայականը պարունակում է ապրանքի հոսսալի և անվտանգ շահագործման համար անհրաժեշտ և բավարար տեղեկատվություն:

## ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

|                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Նպատակը .....                                                                               | 66 |
| 2. Տեխնիկական անվտանգության կանոններ .....                                                     | 66 |
| 3. Տեխնիկական բնութագրեր .....                                                                 | 69 |
| 4. Կոմպլեկտավորում .....                                                                       | 69 |
| 5. Դիզայնի նկարագրությունը .....                                                               | 70 |
| 6. Աշխատանքի նախապատրաստում .....                                                              | 71 |
| 7. Շահագործում .....                                                                           | 74 |
| 8. Տեխնիկական սպասարկում .....                                                                 | 76 |
| 9. Հնարավոր անսարքությունները և դրանց վերացման մեթոդները .....                                 | 81 |
| 10. Փոխադրում և պահեստավորում .....                                                            | 81 |
| 11. Օտարում .....                                                                              | 81 |
| 12. Ծառայության ժամկետը .....                                                                  | 81 |
| 13. Տվյալներ արտադրողի, ներմուծողի և վկայականի/հայտարարագրի և արտադրության ամսաթվի մասին ..... | 82 |
| 14. Երաշխիքային պարտավորություններ .....                                                       | 82 |

## 1. ՆՊԱՏԱԿԸ

Էլեկտրական սարքը նախատեսված է փայտի և դրանից ստացված նյութերի պլանավորման համար՝ խորուքյան սահուն կարգավորմամբ, ինչպես նաև քառորդի նմուշառմամբ և ներքևի մասում V-աձև ակոսով փորվածքով փորելու համար: Փոշեկուլը միացնելու համար վարդակը թույլ է տալիս կազմակերպել փոշու արդյունավետ հեռացում: Պատահական միացման կողպման կոճակը օպերատորի աշխատանքը դարձնում է ավելի անվտանգ:

## 2. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ

### Աշխատավայր:

- Աշխատավայրը պետք է լինի մաքուր և լավ լուսավորված: Աղտոտված աշխատավայրը և անբավարար լուսավորությունը կարող են վնասվածքի պատճառ դառնալ:

- Մի՛ աշխատեք գործիքի հետ բարձր պայթյունավտանգ սենյակում, դյուրավառ հեղուկների, գազերի և փոշու մոտ: Էլեկտրական գործիքը աշխատելիս ստեղծում է կայծեր, որոնք կարող են հանգեցնել պայթուցիկ փոշու կամ գազերի բռնկմանը:

- Երեխաներին, կողմնակի անձանց և կենդանիներին հեռու պահեք աշխատանքի վայրից:

- Գործիքի հետ աշխատելիս մի՛ շեղվեք:

### Էլեկտրական անվտանգություն

- Էլեկտրական գործիքի խրոցը պետք է համապատասխանի պատի վարդակից: Համոզվեք, որ գործիքի լարումը համապատասխանում է վարդակից լարման:

- Էլեկտրական գործիքը հողանցումով օգտագործելիս մի՛ օգտագործեք աղապտերներ:

- Խուսափեք մարմնի տարածքների շփումից հիմնավորված մակերեսների հետ (խողովակներ, ջեռուցման մարտկոցներ, սառնարաններ), քանի որ դա հանգեցնում է Էլեկտրական ցնցումների ռիսկի մեծացման:

- Գործիքը մի ենթարկեք անձրևի կամ խոնավության: Թաց գործիքը մեծացնում է Էլեկտրական ցնցումների վտանգը:

- Մի՛ հանեք գործիքի խրոցը վարդակից Էլեկտրական լարը քաշելով և մի տեղափոխեք գործիքը՝ այն պահելով հոսանքի լարից, դա կվնասի այն:

- Համոզվեք, որ Էլեկտրական մալուխը խճճված չէ: Մի՛ տեղադրեք Էլեկտրական մալուխը ջեռուցման սարքերի, սուր եզրերի, յուղի և շարժվող մասերի մոտ, որոնք կարող են վնասել այն:

- Շենքից դուրս Էլեկտրական գործիք օգտագործելիս օգտագործեք համապատասխան երկարացման լար, որը հարմար է այդ նպատակների համար:

- Բարձր խոնավությամբ վայրերում Էլեկտրական գործիք օգտագործելիս այն միացրեք հոսանքի ցանցին համապատասխան անվանական արժեքի պաշտպանիչ անջատման սարքի միջոցով (արտահոսքի առավելագույն հոսանք 30մԱ):

### **Անձնական անվտանգություն**

- Մի՛ աշխատեք էլեկտրական գործիքների հետ հոգնածության, հարբած վիճակում կամ համակենտրոնացումը նվազեցնող դեղամիջոցներ ընդունելուց հետո:

- Օգտագործեք անձնական պաշտպանիչ սարքավորումներ (ակնոցներ, ականջակալներ, ռեսպիրատոր, անվտանգության կոշիկներ և հագուստ):

- Թույլ մի տվեք, որ գործիքը պատահաբար միանա: Նախքան էլեկտրական գործիքը ցանցին միացնելը կամ մարտկոցը միացնելը, համոզվեք, որ գործիքի անջատիչը գտնվում է անջատված դիրքում:

- Նախքան էլեկտրական գործիքը էլեկտրական ցանցին միացնելը, հեռացրեք բոլոր կարգավորող գործիքներն ու բանալիները դրանից: Գործիքի վրա մնացած կարգավորիչ գործիքը և բանալիները, երբ գործիքը միացված է, կարող են վնասվածքներ առաջացնել:

- Էլեկտրական գործիքների հետ աշխատելիս պահպանեք կայուն դիրք: Սանդուղք (աստիճան) օգտագործելիս համոզվեք, որ այն ապահով կերպով ապահովված է: Հնարավորության դեպքում աշխատեք օգնականի հետ, ով կարող է ձեզ ապահովագրել:

- Համապատասխան հագնվեք: Մի կրեք ազատ հագուստ կամ զարդեր: Ձեր մազերը, հագուստը և ձեռնոցները պետք է ապահով հեռավորության վրա լինեն գործիքի պտտվող մասերից:

- Եթե գործիքը սարքեր է տրամադրում փոշու հավաքիչը միացնելու համար, օգտագործեք դրանք: Սա կօգնի նվազեցնել վնասվածքի ռիսկը, որը կապված է փոշու արտադրության ավելացման հետ, ինչպես նաև կբարձրացնի ճշգրտությունը էլեկտրական գործիքների հետ աշխատելիս

### **Ռանդայի անվտանգության լրացուցիչ կանոններ**

Գործիքը չպետք է օգտագործվի 16 տարեկանից ցածր անձանց կողմից:

Զանի որ այս գործիքի շահագործման ընթացքում աղմուկի մակարդակը կարող է գերազանցել 80 դբ(Ա); Միշտ օգտագործեք ականջի պաշտպանություն:

Նյութերի փոշին, ինչպիսիք են փայտի որոշ տեսակներ, կարող է վնասակար լինել (նման փոշու հետ շփումը կամ դրա ներշնչումը կարող է առաջացնել ալերգիկ ռեակցիաներ և/կամ շնչառական հիվանդություններ օպերատորի կամ մոտակայքում գտնվող անձանց մոտ); գործիքը միացնելիս կրեք ռեսպիրատոր և աշխատեք փոշու հեռացման սարքի հետ: Փոշու որոշ տեսակներ դասակարգվում են որպես կանցերոգեն (Օրինակ՝ կաղնու կամ հաճարի փոշի), հատկապես, երբ զուգորդվում են փայտի կոնիցիոներների հավելումների հետ: Գործիքը միացնելիս կրեք ռեսպիրատոր և աշխատեք փոշու հեռացման սարքի հետ: Հետևեք փոշու վերաբերյալ ընդունված պահանջներին և կանոնակարգերին այն նյութերի համար, որոնց հետ պատրաստվում եք աշխատել:

Երբեք մի Օգտագործեք գործիքը, եթե էլեկտրական լարը վնասված է. անհրաժեշտ է, որ որակավորված մասնագետը փոխարինի էլեկտրական լարը:

Նախքան պարագաները կարգավորելը կամ փոխելը, անպայման, հանեք խրոցը ցանցային վարդակից: Էլեկտրական գործիքը պահեք բռնակների



մեկուսացված մակերեսներից, քանի որ կտրող գործիքը կարող է շփվել լարի հետ (լարման տակ մետաղալարը կտրելը կարող է հանգեցնել էլեկտրական գործիքի բաց մետաղական մասերի լարման մատակարարմանը և հանգեցնել օպերատորի վնասմանը): Հետևեք, որ հոսանքի լարը մոտ չէ գործիքի շարժվող մասերին. դուք միշտ պետք է էլեկտրական լարը ուղղեք դեպի գործիքի հետևը՝ բացառելով գործիքի բռնումը: Էլեկտրական լարը պետք է տեղադրվի գործիքի հետևի մասում, որպեսզի այն չկապվի գործիքի հետ:

Մատներով մի դիպչեք պտտվող շեղբերներին:

Էլեկտրական կամ մեխանիկական անսարքության դեպքում անմիջապես անջատեք գործիքը և հանեք խրոցը վարդակից: Եթե հոսանքի լարը վնասված է կամ կտրված է շահագործման ընթացքում, մի դիպչեք դրան և անմիջապես հանեք խրոցը վարդակից: Եթե արտահանման միավորը խցանված է ռանդիչ տաշեղներով, ապա անհրաժեշտ է անջատել շարժիչը, սպասել բոլոր շարժվող մասերի ամբողջական դադարեցմանը, անջատել մալուխի խրոցը ցանցից և հեռացնել խցանված տաշեղները:

Օգտագործելուց հետո սպասեք, որ դանակի լիսեռը կանգնի, նախքան գործիքը տեղում դնելը (բաց դանակի լիսեռը կարող է որսալ մակերեսը, ինչը հանգեցնում է գործիքի վերահսկողության կորստի և ծանր վնասվածքների):

### **Սահմանային վիճակի չափանիշներ**

**Ուշադրություն!** Եթե էլեկտրական գործիքի շահագործման ընթացքում կողմնակի աղմուկներ են առաջանում, էլեկտրական մալուխի մեկուսացման վնասը, գործի մեխանիկական վնասը, անհրաժեշտ է անհապաղ անջատել էլեկտրական գործիքը և կապվել լիազորված սպասարկման կենտրոնի հետ՝ անսարքությունները վերացնելու համար

### 3. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՐԵՐ

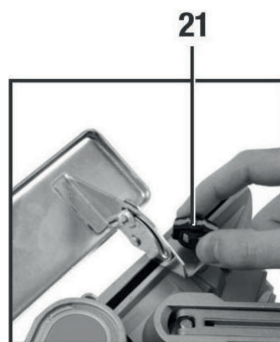
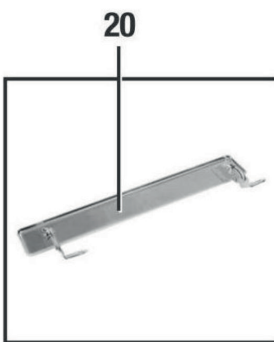
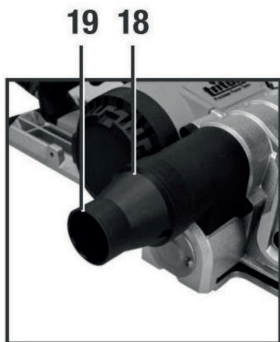
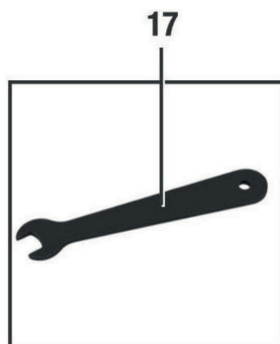
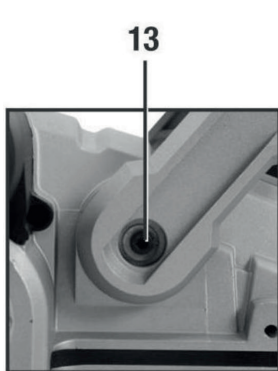
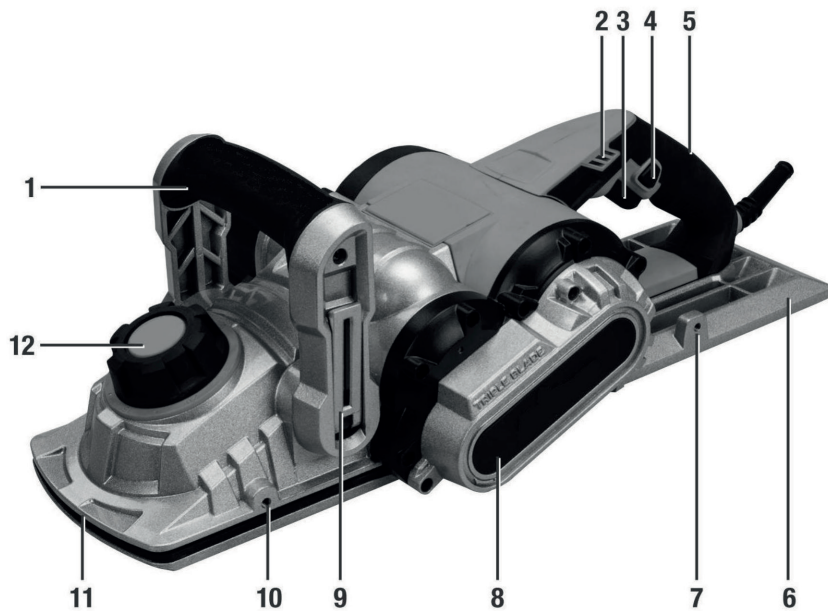
Աղյուսակ 1

| ՊԱՐԱՄԵՏՐԵՐ / ՄՈԴԵԼՆԵՐ                    | HP 1718E     |
|------------------------------------------|--------------|
| Կոդ                                      | E2209.007.00 |
| Հզորություն, Վտ                          | 1800         |
| Պարապ Պտտման արագություն, պտտ/ր          | 15000        |
| Պլանավորման լայնությունը, մմ             | 180          |
| Պլանավորման առավելագույն խորությունը, մմ | 2            |
| Պլանավորման խորությունը փոխելու քայլ, մմ | 0,25         |
| Դանակների քանակը, հատ                    | 3            |
| Դանակի չափը, մմ                          | 180x8x2      |
| Դանակի տեսակը                            | երկկողմանի   |
| Ադապտեր խողովակի տրամագիծը, մմ           | 35           |
| Գոտի մոդել                               | EPJ282       |
| Գոտու չափը, մմ                           | 282x13,8x3,5 |
| Գոտի քայլ                                | 2,34         |
| Գոտի տեսակը                              | պոլիկլինային |
| Գոտիների լեռնաշղթաների քանակը, հատ       | 6            |
| Lpa աղմուկի մակարդակ                     | 92           |
| Աղմուկի մակարդակը Lwa                    | 103          |
| Թրթռման մակարդակ, հետևի / առջևի բռնակ    | 4,3 / 7,0    |
| Էլեկտրական անվտանգության դաս             | II           |
| Մատակարարման լարումը, Վ                  | 230          |
| Էլեկտրական մալուխի երկարությունը, մ      | 3            |
| Ընդհանուր չափերը, մմ                     | 535x280x165  |
| Քաշը, կգ                                 | 9,5          |

### 4. ԿՈՄՊԼԵԿՏԱԿՈՐՈՒՄ

- |                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| 1. Ռանդա                             | – 1հատ  |
| 2. Փոշեկուլի ադապտեր                 | – 1հատ  |
| 3. Հենակետ զուգահեռ                  | – 1հատ  |
| 4. Չուգահեռ կանգառի ամրացման պտուտակ | – 2 հատ |
| 5. Դանակների տեղադրման բանալին       | – 1հատ  |
| 6. Անձնագիր                          | – 1հատ  |

## 5. ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ



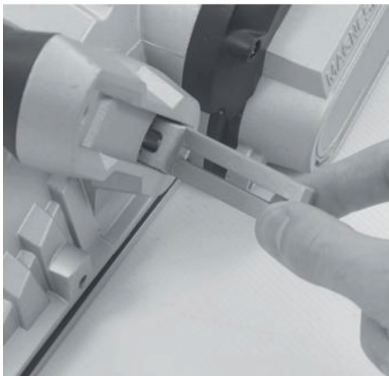
1. Առջևի բռնակ
2. Օդափոխման բացվածք
3. Միացման կոճակ
4. Անջատիչի ապակողպման կոճակ
5. Հիմնական բռնակ
6. Հետևի միակ բազան
7. Հետևի անցք զուգահեռ կանգառը ամրացնելու համար
8. Շարժիչի գոտու ծածկ
9. Առջևի բռնակի դիրքի ամրացում
10. Առջևի անցք զուգահեռ կանգառը ամրացնելու համար
11. Արտաքին արտաքին, կարգավորելի
12. Պլանավորման խորուրդյան կարգաբերման գլխիկ

13. Առջևի բռնակի ամրացման պտուտակ
14. Դանակի լիսեռ
15. Դանակ պլանավորող
16. Դանակի ամրացման պտուտակներ
17. Դանակները փոխարինելու բանալին:
18. Փոշու արդյունահանման խողովակ
19. Փոշեկուլի միացման ադապտեր
20. Շեշտը զուգահեռ
21. Չուգահեռ կանգառի ամրացման պտուտակներ

## 6. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՆԱԽԱՊԱՏՐԱՏՈՒՄ

Միշտ անջատեք գործիքը հոսանքի աղբյուրից, նախքան պարագաները հանելը կամ որևէ ճշգրտում կատարելը:

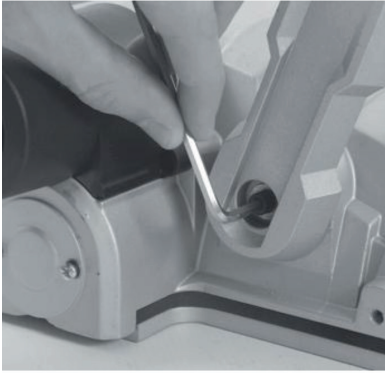
### Առջևի բռնակի ճշգրտում



1. Թեքեք առջևի բռնակի կողպման լծակը (9) և առջևի բռնակը (1) տեղափոխեք չորս դիրքերից մեկը, որոնք առավել հարմար են առաջադրանքի կատարման համար:



2. Վերադարձեք լծակը իր սկզբնական դիրքին՝ բռնակը ընտրված դիրքում ամրացնելու համար:



### **Նշում:**

Անհրաժեշտության դեպքում լծակի գործողության մեխանիզմը կարող է ճշգրտվել առջևի բռնակի տեղադրման պտուտակով (13):

### **Ճեղքված ցանկապատի տեղադրում:**



1. Տեղադրեք զուգահեռ կանգառ (20) ինքնաթիռի մարմնի վրա: Ամրացրեք այն ամրացնող պտուտակներով (21) կանգառում ամրացման վայրերում (7) և (10):



2. Թուլացրեք թևի երկու ընկույզները և տեղադրեք ցանկալի կանգառի անկյունը:

3. Երբ տեղադրվում է ինքնաթիռի հիմքի վրա ճիշտ անկյան տակ, կանգառը ծառայում է որպես ուղեցույց, որն օգնում է վերահսկել պլանավորման գործընթացը:

Նշում: կանգառը կարող է տեղադրվել ինքնաթիռի երկու կողմերում:

Նշում: կանգառի վրա նշված անկյունների ավարտական

աշխատանքի համար անհրաժեշտ է կատարել փորձնական անցում և կատարել ճշգրտում:

## Փոշու արդյունահանման միացում:



Կարևոր է. խստորեն խորհուրդ է տրվում այս գործիքի հետ օգտագործել սեմիևարի փոշեկուլ կամ փոշու հեռացման այլ համակարգ: Գործիքը օգտագործելիս մեծ քանակությամբ թափոններ են առաջանում, և օպտիմալ աշխատանքի համար պահանջվում է ակտիվ Փոշու արդյունահանման համակարգ:

1. Փոշու/չիպերի հեռացման անցքը (18) թույլ է տալիս միանալ վակուումային փոշու հեռացման համակարգին:
2. Փոշու հեռացման ադապտեր օգտագործելը (19) թույլ է տալիս միացրեք փոշեկուլը փոշու/չիպերի հեռացման անցքին:
3. Փոշու հեռացման ադապտեր տեղադրելու համար տեղադրեք այն անցքի մեջ (18) և պտտեք ժամացույցի սլաքի ուղղությամբ, մինչև այն կողպվի:

## Պլանավորման խորության ճշգրտում:

### Նշում:

Շեղբերները կարգավորելիս, տեղադրելիս կամ հեռացնելիս միշտ ստուգեք, թե արդյոք էլեկտրական գործիքը անջատված է վարդակից:

1. Պտտեք խորության ճշգրտման կոճակը (12) ժամացույցի սլաքի ուղղությամբ՝ Ավելի մեծ խորություն սահմանելու համար պլանավորում և ժամացույցի սլաքի հակառակ ուղղությամբ՝ պլանավորման խորությունը նվազեցնելու համար:

2. Խորության ճշգրտման բռնակի տակ գտնվող օղակի համարները ցույց են տալիս կտրված շերտի հաստությունը: 0.25-2.0 մմ միջակայքից կա 8 դիրք՝ 0.25 մմ քայլով:

3. Եթե անհրաժեշտ է ճշգրիտ չափ ստանալ, կատարեք նմուշի փորձարկման անցում (պլանավորում), չափեք հաստության տարբերությունը և անհրաժեշտության դեպքում կարգավորեք կարգավորումը:

4. Շարժական առջևիներբանի(11) ճշգրտությունն ու հանդուրժողականությունը ստուգելու համար խորության ճշգրտման կոճակը դրեք «0» դիրքի վրա, որպեսզի դանակի դիրքը չափվի ֆիքսված հետևի ներբանի(6) և շարժական առջևի ներբանի(11) նկատմամբ: Հետևի ներբանը, դանակը և շարժական առջևի ներբանը պետք է լինեն նույն հարթության վրա («0» դիրքում):

5. Օգտագործելուց հետո միշտ տեղափոխեք խորության ճշգրտման կոճակը « P » (կայանված դիրք) դիրքի: Սա պաշտպանում է դանակը շարժվող առջևի հարթակը տեղափոխելով, քանի որ դանակը չի շփվում մակերեսի հետ, որի վրա հենվում է ինքնաթիռը:

## 7. ՀԱՅԱԳՈՐԾՈՒՄ

### Միացում և անջատում

Չգուշացումգործիքը ցանցին միացնելուց առաջ միշտ ստուգեք, որ հոսանքի կոճակը (3) և անջատիչի ապակողպման կոճակը (4) աշխատում են ինչպես հարկն է: Միացնելուց առաջ համոզվեք, որ դանակի թմբուկը կամ դանակի սայրը չեն շփվում որևէ մակերեսի հետ:

1. Գործիքը միացրեք էլեկտրական ցանցին, սեղմեք անջատիչի ապակողպման կոճակը (4) և առանց այն բաց թողնելու, սեղմեք անջատիչը (3):



2. Դադարեցրեք գործիքը՝ պարզապես բաց թողնելով հոսանքի կոճակ.

**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ** Նկատի ունեցեք, որ ինքնաթիռի դանակները շարժիչն անջատելուց հետո որոշ ժամանակ շարունակում են պտտվել: Գործիքը իջեցնելուց առաջ սպասեք դանակի լիսեռի ամբողջական դադարեցմանը, որպեսզի կանխեք դանակների կամ մակերեսի վնասումը:

- Եթե ինքնաթիռը կողքի վրա է, մի դրեք այն օդափոխվող կողմի վրա: Դա կանխելու է փոշու կամ չիպսերի մուտքը շարժիչ

- Եթե ինքնաթիռը կարճ ժամանակահատվածում չի օգտագործվի, ապա խորության ճշգրտման կոճակը դրեք «P» (կայանված) դիրքում և համոզվեք, որ երկու ներբանները (6) և (11) գտնվում են նույն մակարդակի վրա: Համոզվեք, որ երկու ներբանները (6) և (11) գտնվում են նույն մակարդակի վրա:

### Պլանավորում

1. Տեղադրեք առջևի ներբանը (11) հարթ աշխատանքային մասի մակերեսի վրա, որպեսզի շեղբերները չկապվեն աշխատանքային մասի հետ (գտնվում են դրա սահմաններից դուրս):

2. Միացրեք գործիքը և սպասեք, որ դանակի թմբուկը հասնի ամբողջ արագությանը:

3. Գործիքը նրբորեն տեղափոխեք առաջ՝ սեղմելով բռնակի վրա (1), մինչև դանակները սկսեն աշխատել: Դանակների աշխատանքը սկսելուց հետո սահուն տեղափոխեք ինքնաթիռը աշխատանքային մասի վրա սեղմելու ուժը հիմնական բռնակի վրա (5):



4. Ինքնաթիռը բերեք աշխատանքային մասի եզրին, որպեսզի դանակները ավարտեն աշխատանքը՝ առանց ինքնաթիռը ներքև կամ վեր թեքելու, դրա համար հետևի ներքևը պետք է ամուր սեղմվի աշխատանքային մասի մակերեսին:

**Նշում!** Մշակեք նյութը այնպես, կարծես այն մի փոքր ավելի երկար է, քան իրականում է: Կլանավորումը կշարունակվի այնքան ժամանակ, մինչև դանակները անցնեն աշխատանքային մասի վերջը:

5. Պլանավորման արագությունը և պլանավորման խորությունը որոշում են ավարտի որակը: Կոպիտ մշակման համար պլանավորման խորությունը կարող է ավելացվել սակայն, լավ ավարտի հասնելու համար, պլանավորման խորությունը պետք է կրճատվի, և գործիքը պետք է ավելի դանդաղ առաջ շարժվի:

**Նշում!** Ավելի հեշտ է պլանավորել, եթե աշխատանքային մասը մի փոքր թեքված է օպերատորից հեռու, այնպես որ պլանավորումն իրականացվում է «տակ թեքություն»:

**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ** Ինքնաթիռը շատ արագ տեղափոխելը կարող է հանգեցնել պլանավորման որակի նվազմանը և դանակների կամ շարժիչի վնասմանը:

Հարթիչը չափազանց դանդաղ տեղափոխելը կարող է առաջացնել թուխ կամ վնասել մակերեսը:

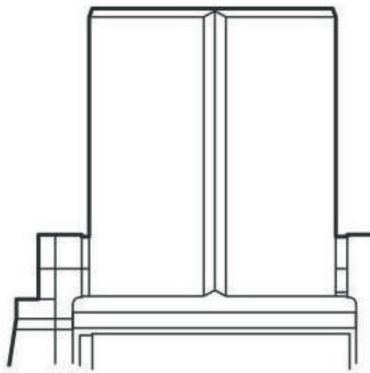
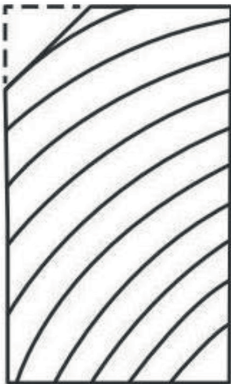
- Կերակրման ճիշտ արագությունը կախված կլինի մշակվող նյութի տեսակից և պլանավորման խորությունից:

- Նախ, գործնականում կտրեք նյութը՝ որոշելու համար կերակրման ճիշտ արագությունը և պլանավորման խորությունը:

**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ** Միշտ պահեք ինքնաթիռը երկու ձեռքով:

**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ** Հնարավորության դեպքում ամրացրեք աշխատանքային կտորը աշխատանքային վրա:

### Շեղում



1. Նախ հավասարեցրեք v-ակոսը ինքնաթիռի

շարժական առջևի հիմքում (11) աշխատանքային մասի անկյունային եզրով:

2. Գծեք ինքնաթիռը անկյունային եզրի երկայնքով:



## 8. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ

**Զգուշացում!** Միշտ ստուգեք, որ գործիքը անջատված է ցանցից, Նախքան որևէ ճշգրտում կամ տեխնիկական սպասարկման ընթացակարգեր կատարելը:

- Յուրաքանչյուր օգտագործումից առաջ ստուգեք գործիքի հոսանքի լարը վնասների կամ մաշվածության համար: Վերանորոգումը պետք է իրականացվի լիազորված սպասարկման կենտրոնում: Այս հուշումը վերաբերում է նաև տվյալ գործիքի հետ օգտագործվող երկարացման լարերին:

- Պարբերաբար ստուգեք, արդյոք բոլոր մոնտաժային պտուտակները ամուր են: Ժամանակի ընթացքում դրանք կարող են թուլանալ:

### Մաքրում

Ամեն անգամ, երբ աշխատանքն ավարտվում է, խորհուրդ է տրվում մաքրել սարքի մարմինը կեղտից և փոշուց փափուկ կտորով կամ անձեռոցիկով: Կայուն աղտոտումը խորհուրդ է տրվում վերացնել օճառի ջրի մեջ թաթախված փափուկ կտորի օգնությամբ: Աղտոտիչները վերացնելու համար անընդունելի է օգտագործել լուծիչներ՝ բենզին, ալկոհոլ և այլն: Լուծիչների օգտագործումը կարող է հանգեցնել սարքի մարմնի վնասմանը:

Գործիքի օգափոխիչները մաքուր էին, զերծ փոշուց և չիպսերից: Մաքրումը լավագույնս կատարվում է սեղմված օդի կամ միջին փափուկ չոր խոզանակի միջոցով, ինչպիսին է ներկի խոզանակը:

**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ** Գործիքը մաքրելիս կրեք անվտանգության ակնոցներ:

### Պլանավորող դանակների հեռացում և տեղադրում:

**ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ!** Համոզվեք, որ սայրի ամրացման պտուտակները (16) ապահով կերպով ամրացված են նկարում նշված ճիշտ հերթականությամբ:

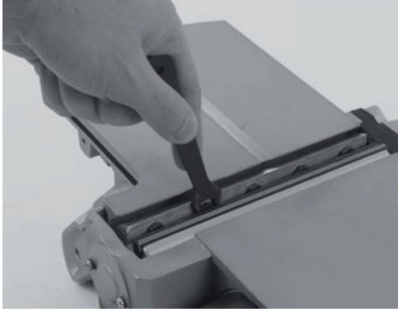
Սխալ և (կամ) անբավարար խստացումը կարող է հանգեցնել օպերատորի լուրջ վնասվածքների:

Այս ինքնաթիռը հագեցած է HSS երկկողմանի դանակներով: Երկրորդ կողմը օգտագործելու համար ձանձրալի դանակը կարող է շրջվել: Դանակների երկու կողմերն օգտագործելուց հետո դրանք պետք է փոխարինվեն նորերով:

**ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ!** Այս շեղբերները չպետք է նորից սրվեն:



## Դանակների հեռացում:



**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ** Դանակները շատ սուր են : Չգույշ եղեք նրանց հետ վարվելիս:

1. Օգտագործելով տրամադրված բանալին (17), թուլացրեք 5 պտուտակները (16):



2. Դանակի լիսեռի մարմինը (14) հավասարեցրեք կողային խոռոչի հետ, որպեսզի դանակը հանվի (15), ապա գոլշորեն հանեք դանակը:

## Պլանավորող դանակների տեղադրում:

**ՉԳՈՒՇԱՑՈՒՄ!** Օգտագործեք միայն պլանավորող դանակներ, որոնք համատեղելի են այս գործիքի հետ:

1. Դանակները երկկողմանի են, Այսինքն ` երկու կողմերում կտրող եզրերով: Եթե դանակի մի եզրը մաշված է կամ վնասված է, դանակը կարող է հանվել, շրջվել և նորից տեղադրվել ` աշխատանքային եզրը դարձնելով աշխատանքային:

2. Տեղադրեք դանակը լավ եզրով դեպի վեր դանակի լիսեռի աջակցության բլոկի մեջ (14):

**Նշում!** Եթե միայն մեկ դանակ է վնասված, այն կարող է փոխարինվել առանց մյուս երկու դանակները փոխարինելու անհրաժեշտության: Երբ բոլոր դանակների կտրող եզրերը մաշվում են, դրանք պետք է փոխարինվեն երեք նոր դանակների հավաքածուով, որպեսզի կանխեն անհավասարակշիռ աշխատանքը, որին հաջորդում է Վտանգավոր թրթռումը և գործիքի հնարավոր վնասը:

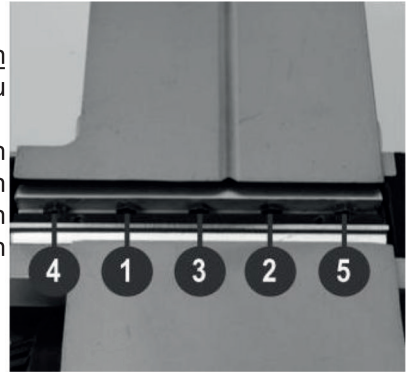
**Նշում!** Եզրագծի երկայնքով ելուստը պետք է լինի դանակի առջևի մասում, սեղմիչի պտուտակի հակառակ կողմում (16):

### **Դանակներ տեղադրելիս:**

1. Մաքրեք դանակի լիսեռը և դանակները դրան կպած չիպսերը, փոշին և օտարերկրյա առարկաները:

2. Օգտագործեք նույն չափի և զանգվածի դանակներ, հակառակ դեպքում դանակի լիսեռի թրթռումը կարող է առաջանալ, ինչը կհանգեցնի վատ պլանավորման և գործիքի հնարավոր կոտրման:

3. Խստացրեք սեղմիչ պտուտակները (16) նկարում պատկերված կարգով



### **Չամրացված սեղմիչ պտուտակը վտանգ է ներկայացնում:**

4. Պտուտակները ամրացրեք 10 նմ ( $\pm 0,5$ ) ոլորող մոմենտ ստեղծելու արժեքին; շատ Մի խստացրեք:

5. Կրկնեք գործողությունը մնացած երկու դանակների համար:

6. Պարբերաբար ստուգեք, թե արդյոք ամրացնող պտուտակները ամուր են:

**ԿԱՐԵՎՈՐ!** Դանակի բոլոր ճշգրտումները կատարելուց հետո կարևոր է ևս մեկ անգամ ստուգել, թե արդյոք սեղմիչ պտուտակները ամուր են: Կարճ աշխատանքային ժամանակահատվածից հետո համոզվեք, որ դրանք ամուր են մնում և ունեն 10 նմ ( $\pm 0,5$ ) ոլորող մոմենտի արժեք: Օգտագործման ողջամիտ ժամկետը լրանալուց հետո կատարեք ևս մեկ ստուգում:

**ԿԱՐԵՎՈՐ!** Պլանավորողը նախագծված է այնպես, որ դանակները պատշաճ կերպով հավասարեցվեն, եթե դրանք լցվեն պատյանների ակոսների մեջ և պատշաճ կերպով խստացվեն:

• Նոր դանակներ տեղադրելիս կարևոր է, որ դրանք սերտորեն տեղավորվեն իրենց կրիչների վրա. որ դրանք ամբողջությամբ տեղադրվեն. և որ կտրող եզրերը բացարձակապես հավասար լինեն, այսինքն՝ զուգահեռ հետևի ներբանի մակերեսին:

\* Առջևի ներբանի դիրքի լրացուցիչ ստուգում (11) կարող է իրականացվել՝ խորության ճշգրտման կոճակը (12) «0» դիրքում դնելով և առջևի և հետևի ներբանի երկայնքով քանոն անցկացնելով :



Սա պատկերացում է տալիս առջևի ներբանի դիրքի ճշգրտության մասին:

- Քանոնը տեղադրելով հետևի ներբանի և դանակի վրա, դուք պետք է ստուգեք, որ դանակի եզրը գտնվում է հետևի ներբանի հետ նույն հարթության վրա:

- Մետաղական տիրակալը պետք է տեղադրվի հետևի ներբանի վրա 3 տարբեր դիրքերում (եզրերին և մեջտեղում), որպեսզի համոզվեք, որ դանակը ճիշտ դիրքում է:

- Դանակը պետք է տեղադրվի թմբուկի կենտրոնում:

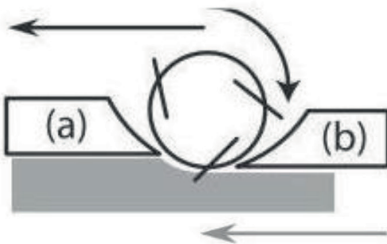


**ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ!** Եթե դանակները դուրս են գալիս կամ անկանոն վիճակում են, դրանք կարող են հարվածել մարմնին, ինչը լուրջ վտանգ է ներկայացնում օպերատորի և մոտակայքում գտնվող այլ մարդկանց համար:

- Սեղմիչ պտուտակները պետք է խստացվեն միայն այն ժամանակ, երբ դանակը վերջապես հավասարեցված է և հավասարեցված է հետևի ներբանին:

**Նշում!** Փառագրավորման մակերեսը, Ի վերջո, կոպիտ և անհավասար կլինի, եթե դանակները պատշաճ կերպով տեղադրված և ամրացված չեն:

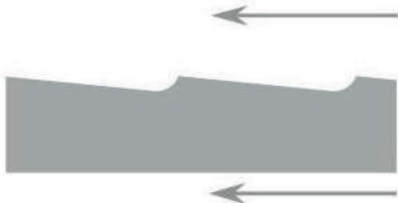
Ստորև բերված օրինակները ցույց են տալիս ճիշտ և սխալ պարամետրերը:



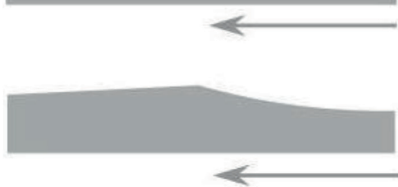
- Ճիշտ կարգավորումը մաքուր, հավասար կտրվածք է:

(a) - շարժական առջևի ներբան (11), որի դիրքը փոխվում է՝ կախված կարգավորումից բռնակ (12) պլանավորման խորությունը.

(b) անշարժ հետևի ներբան (6):



- \* Մակերևութային խայթոցներ-պայմանավորված է նրանով, որ մեկ կամ բոլոր դանակների եզրը զուգահեռ չէ հետևի ներբանի մակերեսին:



- \* Նմուշառում սկզբում-առաջանում է մեկ կամ բոլոր դանակների եզրից, որոնք բավականաչափ դուրս չեն ցցվում հետևի ներբանի մակերեսի նկատմամբ:



- Նմուշառում վերջում (վերջում) – պայմանավորված է նրանով, որ մեկ կամ բոլոր դանակների եզրը չափազանց ուժեղ է դուրս գալիս հետևի ներբանի մակերեսի նկատմամբ:

### **Շարժիչի գոտու փոխարինում**

1. Հեռացրեք երեք պտուտակները, որոնք ամրացնում են շարժիչի գոտու կափարիչը (8) ինքնաթիռի ձախ կողմում:

**Նշում!** Առջևի պտուտակն ավելի երկար է, քան մյուս երկուսը: Հավաքելիս համոզվեք, որ այս պտուտակը տեղադրված է նույն անցքի մեջ:

2. Հեռացրեք վնասված գոտին՝ այն մի կողմ քաշելով վերին ճախարակից և ձեռքով պտտելով ներքևի ճախարակը: Օգտագործեք փափուկ խոզանակ՝ ճախարակներն ու հարակից տարածքը մաքրելու համար:

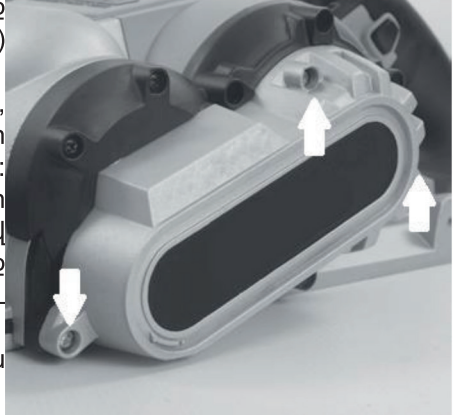
**Նշում!** Մաքրելիս կրեք անվտանգության ակնոցներ:

3. Տեղադրեք նոր գոտին ներքևի ճախարակի վրա: Գոտու մյուս ծայրը կիսով չափ սահեցրեք վերին ճախարակի վրա, Այնուհետև գոտին ամբողջությամբ հագցրեք՝ միաժամանակ պտտելով ճախարակը:

4. Ստուգեք գոտու միատեսակությունը՝ ձեռքով շրջելով այն:

5. Փոխարինեք շարժիչի գոտու կափարիչը և երեք մոնտաժային պտուտակները՝ համոզվելով, որ ավելի երկար պտուտակը գտնվում է կափարիչի առջևի անցքի մեջ:

6. Կրկին միացրեք ինքնաթիռը էլեկտրական ցանցին, միացրեք գործիքը և աշխատեք մեկ րոպե, որպեսզի համոզվեք, որ շարժիչը և գոտին ճիշտ են աշխատում:



### **Շարժիչի խոզանակներ**

- Ժամանակի ընթացքում շարժիչի ներսում ածուխի խոզանակները կարող են մաշվել:

- Չափազանց մաշված խոզանակները կարող են հանգեցնել էներգիայի կորստի, շարժիչի խափանման կամ ակնհայտ կայծի:

- Եթե կասկածում եք, որ խոզանակները կարող են մաշվել, փոխարինեք դրանք լիազորված սպասարկման կենտրոնում:

## 9. ՀԱՐԱՎՈՐ ԱՆՍԱՐՔՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ԴՐԱՆՑ ՎԵՐԱՑՄԱՆ ՄԵԹՈԴՆԵՐԸ

Աղյուսակ 2

| Անսարքություն                    | Հնարավոր պատճառը                                                | Վերացման գործողություններ                                                |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Էլեկտրական շարժիչը գերտաքանում է | Շարունակական գործողություն անդադար ռեժիմով                      | Գործիքը շահագործեք կրկնվող-կարճաժամկետ ռեժիմով                           |
| Ցածր արտադրողականություն         | Դանակները բթացել են                                             | Շրջեք կամ փոխարինեք դանակները                                            |
| Էլեկտրական շարժիչը չի սկսվում    | 1. Անսարք անջատիչ<br>2. Էլեկտրական ցանցում լարումը բացակայում է | 1. Կապվեք սպասարկման կենտրոնի հետ<br>2. Ստուգեք էլեկտրական ցանցի լարումը |

## 10. ՓՈԽԱԴՐՈՒՄ ԵՎ ՊԱՅԵՍՏԱՎՈՐՈՒՄ

Արտադրողի փաթեթավորման մեջ գտնվող գործիքները կարող են տեղափոխվել բոլոր տեսակի փակ տրանսպորտով՝ - 50 ° C -ից +50 ° C օդի ջերմաստիճանում և մինչև 80 % հարաբերական խոնավության պայմաններում (+ 25°C ջերմաստիճանում)՝ տրանսպորտի այս տեսակի վրա գործող ապրանքների փոխադրման կանոններին համապատասխան:

Գործիքը պետք է պահվի արտադրողի փաթեթավորման մեջ ջեռուցվող օդափոխվող սենյակում՝ +5 ° C -ից +40°C ջերմաստիճանում և մինչև 80 % հարաբերական խոնավության պայմաններում (+ 25°C ջերմաստիճանում):

## 11. ՕՏԱՐՈՒՄ

Կենցաղային աղբի հետ միասին մի թափեք գործիքը և դրա բաղադրիչները: Հեռացրեք էլեկտրական գործիքները արդյունաբերական թափոնների հեռացման ընթացիկ կանոնակարգերի համաձայն:

## 12. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ ԺԱՄԿԵՏԸ

Արտադրանքը պատկանում է մասնագիտական դասի: Ծառայության ժամկետը 10 տարի է:

### 13. ՏՎՅԱԼՆԵՐ ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ, ՆԵՐՄՈՒԾՈՂԻ և ՎԿԱՅԱԳՐԻ ՄԱՍԻՆ

Արտադրողի, ներմուծողի, պաշտոնական ներկայացուցչի մասին տվյալները, հավաստագրի կամ հայտարարագրի մասին տեղեկությունները, ինչպես նաև արտադրության ամսաթվի մասին տեղեկությունները գտնվում են ապրանքի անձնագրի թիվ 1 հավելվածում:

### 14. ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

**Ապրանքի երաշխիքային ժամկետը սպառողին վաճառելու օրվանից 24 ամիս է:**

**Գործիքի և բաղադրիչների ծառայության ժամկետը սահմանվում է արտադրողի կողմից և նշված է արտադրանքի անձնագրում:**

Երաշխիքային ժամանակահատվածում գնորդն իրավունք ունի անվճար վերանորոգել անսարքությունները, որոնք առաջացել են արտադրական թերությունների հետևանքով: Ապրանքի վերանորոգումը և փորձաքննությունը, եթե թերություն է հայտնաբերվել, իրականացվում է միայն լիազորված սպասարկման կենտրոններում, որոնց ընթացիկ ցանկը կարող եք գտնել <https://elitech-tools.ru/sections/service> կայքում:

Երաշխիքային վերանորոգումն իրականացվում է գնման փաստաթղթի և երաշխիքային քարտի ներկայացմամբ, իսկ երաշխիքի բացակայության դեպքում երաշխիքի մեկնարկի ամսաթիվը հաշվարկվում է ապրանքի արտադրության օրվանից:

Երաշխիքով փոխարինված մասերը դառնում են արտադրամասի սեփականությունը:

**Երաշխիքային սպասարկումը չի տարածվում այն ապրանքների վրա, որոնց թերությունները առաջացել են հետևյալ պատճառներով.**

- արտադրանքի շահագործումը անսարքության նշաններով (աղմուկի ավելացում, թրթռում, ուժեղ ջեռուցում, անհավասար պտույտ, հոսանքի կորուստ, դանդաղում, ուժեղ կայծ, այրվող հոտ, անսովոր արտանետում);

- մեխանիկական վնաս (ճաքեր, քեծվածքներ, փորվածքներ, դեֆորմացիաներ և այլն);

- մետաղական մասերի կոռոզիայի ժամանակագրեսիվ միջավայրի, բարձր ջերմաստիճանի կամ այլ արտաքին գործոնների ազդեցության հետևանքով առաջացած վնաս;

- ներքին կամ արտաքին ծանր աղտոտման, օտար առարկաների և հեղուկների, նյութերի և նյութերի ներթափանցում արտադրանքի մեջ, օդափոխման խողովակների (անցքերի), յուղի ալիքների խցանման հետևանքով առաջացած վնասը, ինչպես նաև գերտաքացումից, ոչ պատշաճ պահպանման, ոչ պատշաճ սպասարկման հետևանքով առաջացած վնասը;

- մղման, ըսման, փոխանցման դետալների և նյութերի բնական մաշվածություն;

- ժամաչափի խախտում կամ վնասում:

- գերբեռնվածություն կամ չարաշահում: Սարքի ծանրաբեռնվածության

անվերապահ նշանները ներառում են (բայց չսահմանափակվելով) տրանսֆորմատորի ոլորումը, մասերի, արտադրանքի բաղադրիչների կամ էլեկտրական շարժիչի լարերի դեֆորմացիան կամ հալվելը բարձր ջերմաստիճանի ազդեցության տակ, ինչպես նաև այս սարքի վարկանիշների աղյուսակում նշված էլեկտրական ցանցի պարամետրերի անհամապատասխանության պատճառով;

- Փոխարինելի սարքերի խափանում (ճղոցներ, շղթաներ, անվադողեր, վարդակներ, սկավառակներ, խոզանակի դանակներ, սիգամարգերի հնձիչներ և հարմարանքներ, ձկնորսական լարեր և հարմարվողական գլուխներ, պաշտպանիչ ծածկոցներ, մարտկոցներ, կայծային մոմեր, վառելիքի և օդի գոտիներ, գոտիներ, սղոցներ, պտուտակներ, կոլեկտորներ, եռակցման ծայրեր, խողովակներ, ատրճանակներ և ճնշման լվացման մեքենաների վարդակներ, լարվածության և ամրացման տարրեր (պտուտակներ, ընկույզներ, եզրեր, օդային գոտիներ և այլն), ինչպես նաև արտադրանքի անսարքություններ, որոնք առաջացել են այս տեսակի մաշվածությունից;

- վառելիքի խառնուրդի բաղադրության և որակի պահանջներին չհամապատասխանելը, ինչը հանգեցրել է միացի խմբի խափանման (միացի օղակի առաջացում և/կամ քերծվածքների և ճաքերի առկայություն միացի և միացի ներքին մակերեսի վրա, միացնող գավազանի և միացային քորոցի օժանդակ առանցքակալների ոչնչացում կամ հալում);

- կոմպրեսորների, 4 հարվածային շարժիչների բեռնախցիկում յուղի անբավարար քանակություն կամ յուղի տեսակի անհամապատասխանություն (միացնող ձողի, ծնկաձողի վրա քերծվածքների և ճաքերի առկայություն, նույնիսկ եթե կա յուղի մակարդակի ցուցիչ);

- Սպառվող և մաշված մասերի, փոխարինվող սարքերի և բաղադրիչների խափանումը (մեկնարկիչներ, շարժիչ շարժակներ, ուղղորդող գլանափաթեթներ, շարժիչ գոտիներ, անիվներ, ռետինե շոկի կլանիչներ, կնիքներ, յուղի կնիքներ, արգելակման ժապավեն, պաշտպանիչ ծածկոցներ, բռնկման էլեկտրոդներ, ջերմագույգեր, ճիրաններ, քսանյութեր, ածխածնային խոզանակներ, շարժական պտուտակներ, եռակցման ջահեր (վարդակներ, ծայրեր և ուղեցույցներ), տակառներ, ճնշման լվացման փականներ և այլն), ինչպես նաև արտադրանքի խափանումները, որոնք առաջացել են այս տեսակի մաշվածության հետևանքով ;

- միջամտություն ամրացումների, կնիքների, պաշտպանիչ կաշուն պիտակների և այլ անցքերի վնասմանը;

### **Երաշխիքը չի ներառում.**

- ապրանքի վրա,որի դիզայնում կատարվել են միջամտություններ և փոփոխություններ ;

- Կենցաղային նշանակության արտադրատեսակների համար, որոնք օգտագործվում են ձեռնարկատիրական գործունեության կամ մասնագիտական, արդյունաբերական նպատակներով (ըստ շահագործման ձեռնարկում նշված նպատակի);

- Արտադրանքի պրոֆիլակտիկ և տեխնիկական սպասարկման ծառայությունների համար (քսում, լվացում, մաքրում, ճշգրտում և այլն);

- Արտադրանքի անսարքությունները, որոնք առաջացել են ոչ օրիգինալ պարագաների,աքսեսուարների և պահեստամասերի օգտագործման հետևանքով;





## ԵՐԱՇԽԻՔԻ ՔԱՐՏ

Ապրանքի անվանումը \_\_\_\_\_  
 Մոդելը \_\_\_\_\_  
 Մոդելի համարը \_\_\_\_\_  
 Թողարկման ամսաթիվը \_\_\_\_\_  
 Սերիալային համարը \_\_\_\_\_  
 Վաճառքի ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Առևտրային կազմակերպության կնիքը



ԿՏՐՄԱՆ ԿՏՐՈՆ № \_\_\_\_\_  
 (լրացվում է սպասարկման կենտրոնի կողմից)

Ընդունման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Սպասարկման կենտրոն \_\_\_\_\_

Աշխատանքային պատվերի համարը \_\_\_\_\_

Թողարկման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Հաճախորդի ստորագրությունը \_\_\_\_\_

Սպասարկման կենտրոնի կնիք

ԿՏՐՄԱՆ ԿՏՐՈՆ № \_\_\_\_\_  
 (լրացվում է սպասարկման կենտրոնի կողմից)

Ընդունման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Սպասարկման կենտրոն \_\_\_\_\_

Աշխատանքային պատվերի համարը \_\_\_\_\_

Թողարկման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Հաճախորդի ստորագրությունը \_\_\_\_\_

Սպասարկման կենտրոնի կնիք

ԿՏՐՄԱՆ ԿՏՐՈՆ № \_\_\_\_\_  
 (լրացվում է սպասարկման կենտրոնի կողմից)

Ընդունման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Սպասարկման կենտրոն \_\_\_\_\_

Աշխատանքային պատվերի համարը \_\_\_\_\_

Թողարկման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Հաճախորդի ստորագրությունը \_\_\_\_\_

Սպասարկման կենտրոնի կնիք







**8 800 100 51 57**

Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.  
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных  
центрах на сайте  
**elitech.ru**

**8 800 100 51 57**

Сэрвісны центрНомер кругласутачнай бясплатнай гарачай лініі па РФ.  
Уся дадатковая інфармацыя аб тавары і сэрвісных  
цэнтры на сайце  
**elitech.ru**

**8 800 100 51 57**

Ресей Федерациясындағы тәулік бойғы ақысыз сенім телефонының  
қызмет көрсету орталығы.  
Өнім және қызмет көрсету туралы барлық қосымша ақпарат  
сайттағы орталықтарда  
**elitech.ru**

**8 800 100 51 57**

Ռուսաստանի Դաշնությունում շուրջօրյա անվճար թեժ գծի համարը:  
Ապրանքի և սպասարկման կենտրոնների մասին բոլոր լրացուցիչ  
տեղեկությունները կայքում  
**elitech.ru**